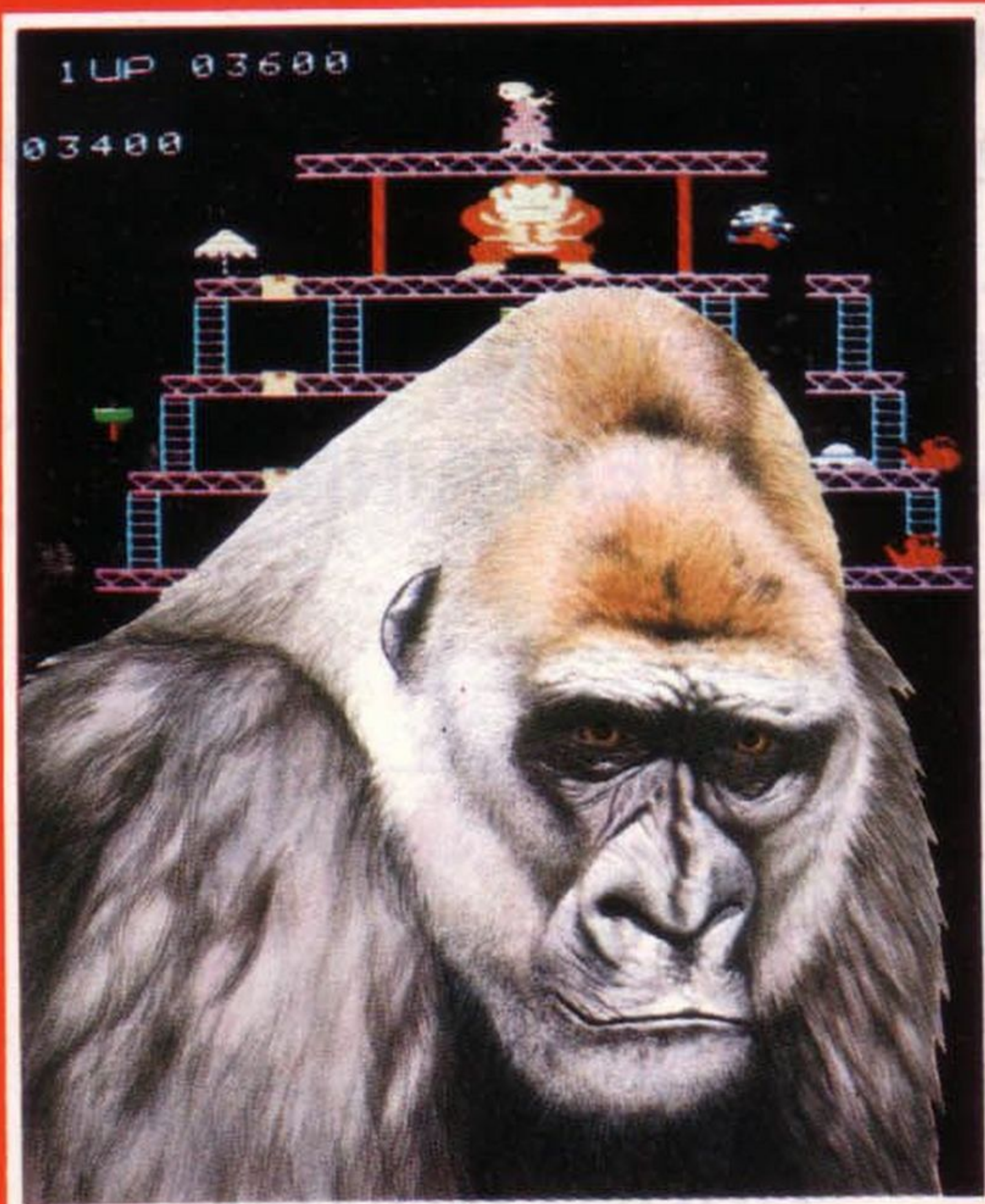


CBS ELECTRONICS



VIDEO GAME CARTRIDGES
FOR THE LEADING
VIDEO GAME SYSTEMS

GIOCHI
PER I MIGLIORI
SISTEMI DI VIDEO GIOCHI

CASSETTES POUR LES
MEILLEURS SYSTEMES
DE JEUX VIDEO

CARTUCHOS PARA LOS
MEJORES SISTEMAS DE VIDEO
JUEGOS DEL MERCADO

CASSETTEN FÜR
DIE FÜHRENDEN
VIDEOSPIEL-SYSTEME

CASSETTES VOOR DE
TOONAANGEVENDE
VIDEO-SPEL-SYSTEMEN

CBS ELECTRONICS

presents



CBS COLECO VISION ADAM

VIDEO GAME CONSOLE

240022



The CBS ColecoVision video system has advanced technology which produces superlative graphic resolution and excellent sound effects. The hand controllers allow fingertip control via the 8 direction joystick. The push button keyboard is used for game selection and also for game control with some cartridges. The CBS ColecoVision console expands in function through the Expansion Module Interface for which 3 Expansion Modules are available.

L'ordinateur de jeu CBS ColecoVision a bénéficié de la plus grande avancée technologique: c'est un ordinateur de jeu multiservices, une véritable station centrale dotée d'une très grande mémoire. Les boîtiers de contrôle comportent un clavier digital à 12 fonctions pour les choix de programmes et un levier de direction très maniable (8 directions). 3 modules additionnels sont disponibles et peuvent être branchés sur l'"interface".

Das Videospiel-System von CBS-ColecoVision erzeugt mit seiner fortschrittlichen Technologie eine supergenaue Detailwiedergabe auf dem Fernsehschirm und untermalt mit realistischen Sound-Effekten den Spielablauf. Die in alle Richtungen beweglichen Steuerknüppel können schon mit den

Fingerspitzen bedient werden. Die Bedienungseinheit enthält 2 voneinander unabhängige Aktionsknöpfe und ihre Zahlentastatur hat vielfältige Einsatzmöglichkeiten. An die Anschluss-Stelle können bereits 3 Ausbau-Module angeschlossen werden.

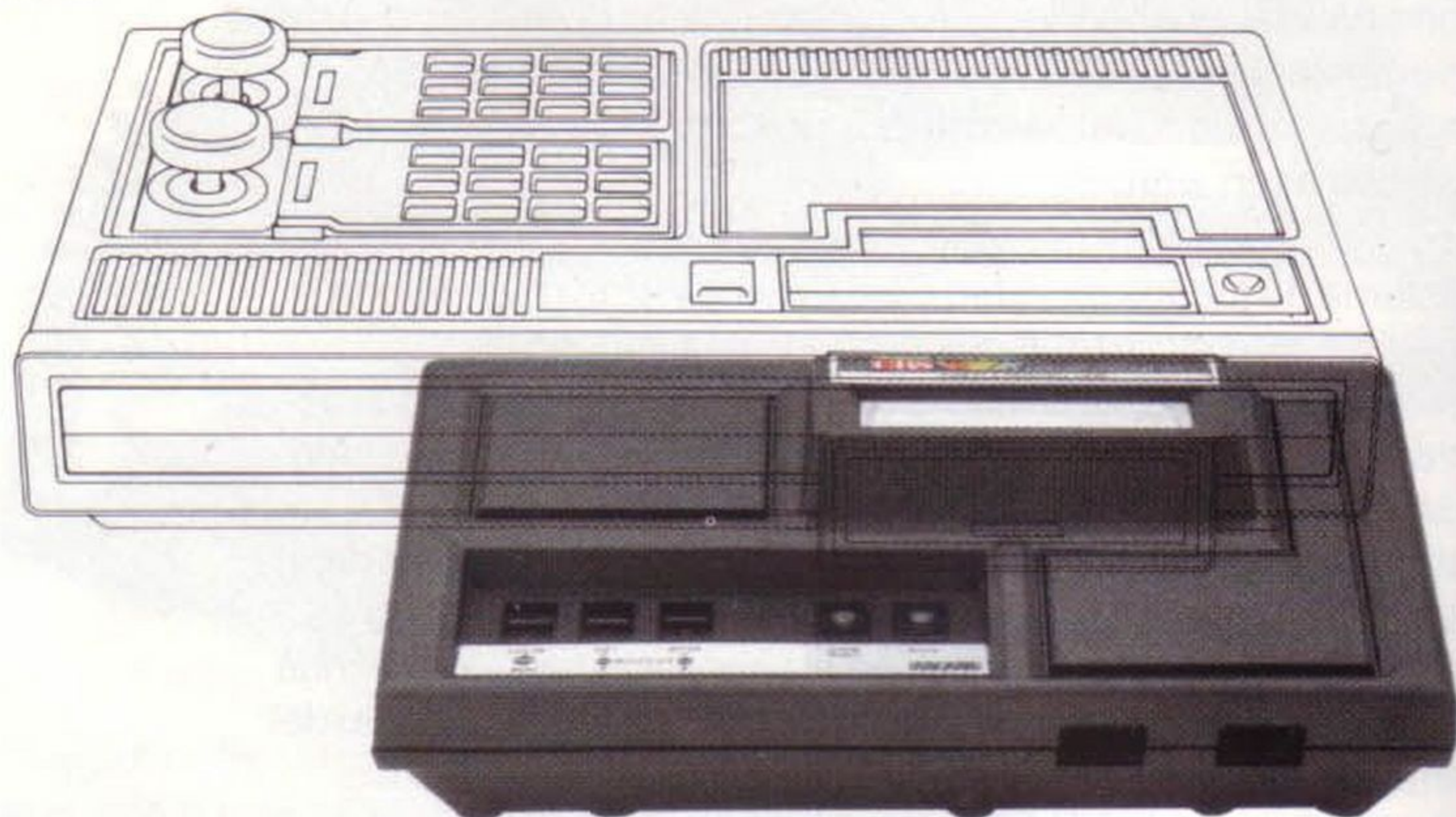
El sistema de juegos de video CBS ColecoVision goza de una tecnología muy avanzada que produce una imagen de extraordinaria calidad y nitidez, así como excelentes efectos de sonido. Los controles manuales permiten el fácil accionamiento del sistema, con la punta de los dedos, por medio de una palanquita de 8 direcciones y 2 pulsadores independientes de disparo. Se emplea un teclado para seleccionar los juegos y también para controlar el juego en el caso de algunos cartuchos. La consola de CBS ColecoVision puede ampliarse por medio del interfaz de módulo de expansión, para el cual existen, por el momento, tres módulos de expansión.

Il sistema a di videogiochi CBS ColecoVision è dotato di una tecnologia avanzata che assicura una immagine grafica superlativa ed eccellenti effetti audio. I comandi manuali consentono il controllo tramite la manopola di comando a 8 direzioni ed i due pulsanti indipendenti di tiro al bersaglio. La tastiera è utilizzata sia per la selezione dei giochi che per il controllo del gioco stesso. E possibile espandere le funzioni dell'apparecchio CBS ColecoVision tramite l'interfaccia a moduli di espansione di cui sono ora disponibili 3 elementi.

Het CBS COLECOVISION video-spelsysteem is technologisch geavanceerd daardoor o.a. uitmuntende beeldscherpte. Met de lichtlopende handcontroller kunt u de 8-richtingen van de joystick bedienen. Het drukknoppaneel wordt zowel voor het kiezen van het spel als, zoals bij sommige spellen, voor het bedienen van het spel gebruikt. Door middel van de uitbreidings-module-interface, waarvoor 3 modules beschikbaar zijn, geeft uw CBS COLECOVISION spelcomputer u nóg meer mogelijkheden.

EXPANSION MODULE 1: ATARI CONVERTER

240520



This Expansion Module enables Atari VCS and other software cartridges to be played on the CBS ColecoVision console.

Le Module No. 1 est un adaptateur pour les cassettes de format adopté par Atari V.C.S. etc. Il se branche sur "l'interface" de l'ordinateur de jeu CBS ColecoVision.

Das erste Ausbau-Modul ist der Atari VCS Converter. Mit ihm kann man u.a. Atari VCS Cassetten auf der CBS ColecoVision-Console abspielen.

El primer módulo de expansion es el convertidor Atari. Este módulo permite que los cartuchos del software Atari V.C.S. puedan ser utilizados en las consolas de mandos CBS ColecoVision.

Il primo modulo di espansione è il convertitore Atari, che consente di utilizzare le cassette software ATARI VCS sulla consolle CBS ColecoVision.

De eerste uitbreidingsmodule is de Atari converter. Met dit uitbreidingsmodule kunnen Atari spelcassettes op het CBS COLECOVISION console afgespeeld worden.

EXPANSION MODULE 2: TURBO DRIVE

241301



The Turbo Driver Expansion Module allows you to actually drive the vehicle which appears on your T.V. screen. The Turbo Driver Expansion module consists of a steering wheel, dashboard, accelerator pedal, and gear change unit. The Turbo Driver cartridge is provided with the unit.

Ce module est un véritable poste de simulation de pilotage. Le Turbo comporte un tableau de bord avec un volant pour conduire le bolide sur l'écran et un accélérateur au pied. Il est accompagné de la cassette "Turbo", jeu en 3 dimensions. Il sera prochainement possible d'utiliser d'autres cassettes avec ce module.

Mit dem Ausbau-Modul Turbo werden Sie zum Rennfahrer und steuern das Fahrzeug auf dem Bildschirm. Das Modul besteht aus Lenkrad, Armaturenbrett und Gaspedal. Die Turbo-Cassette wird mitgeliefert. Bald werden weitere Cassetten folgen, die mit diesem Ausbau-Modul gespielt werden können.

El módulo de expansión de conducción Turbo le permite conducir con toda realidad el vehículo que aparece en la pantalla de su televisor. El módulo de expansión de conducción Turbo incluye volante, tablero de mandos y pedal del acelerador. Un cartucho de juego de conducción Turbo se suministra con la unidad. Pronto habrá disponibles más juegos que podrán ser utilizados con el módulo de conducción Turbo.

Il modulo di espansione guida Turbo consente di guidare effettivamente il veicolo che compare sullo schermo televisivo. Questo modulo è formato da un volante, un cruscotto ed il pedale dell'acceleratore. La cassetta di guida Turbo è indotazione all modulo di espansione No. 2. Presto saranno disponibili anche altri giochi che impiegheranno il modulo di guida Turbo.

De Turbo Driver uitbreidingsmodule stelt u in staat de auto, die op uw scherm verschijnt, op realistische wijze te besturen. De Turbo uitbreidingsmodule bestaat uit een stuurwiel, dashboard, gaspedaal en versnellings-unit en wordt geleverd inclusief spelcassette.

EXPANSION MODULE 3 : ADAM



ADAM, the Expansion Module Nr. 3, marks the beginning of a whole new computer era - it is the first complete computer system which includes all necessary hardware and software and can be used instantly by everyone for business, home, and school needs and super arcade game play. ADAM's development focused on one single premise: computers should think like humans, so users don't have to think like computers.

The system consists of:

- a powerful Memory Console with 80K RAM (expandable to 144K) linked to the CBS ColecoVision™ console, and a built-in high-speed digital data drive,
- a professional typewriter-style keyboard with a total of 75 keys,
- a letter-quality, daisy-wheel printer which prints at a rate of 120 words per minute,
- "SmartWRITER™", a built-in word processing program,
- "SmartBASIC™" digital data pack,
- and the hit arcade game Buck Rogers™ Planet of Zoom™.

All in all, this revolutionary computer system will bring fun-filled, practical computing to everyone - at an affordable price. A super system at a super price.

ADAM, le module d'expansion N° 3, marque le début d'une nouvelle ère dans le domaine des mini-ordinateurs. ADAM est le premier système complet qui inclut l'unité centrale, l'ensemble des périphériques et des logiciels et qui, de plus, peut être utilisé immédiatement, sans connaissances préalables par chacun, au travail, à l'école ou à la maison. ADAM est le premier ordinateur qui n'attend pas que l'utilisateur pense comme lui. ADAM pense comme un être humain et utilise son langage. Le système ADAM comprend :

- Une unité centrale, dont la mémoire standard de 80K RAM est extensible à 144K, qui permet de stocker vos données et vos programmes sur des cassettes spéciales. Cette unité se branche sur la console de jeux CBS ColecoVision.
- Un clavier de type professionnel à 75 touches, dont certaines programmables.
- Une imprimante de qualité "courrier", à marguerite.
- Un programme de traitement de texte résidant.
- Une cassette contenant un langage Basic.
- Une cassette contenant un fantastique jeu vidéo Buck Rogers™ Planet of Zoom™

En bref, un système de mini-informatique à la portée de tout le monde tant par sa facilité d'utilisation que par son prix.

ADAM, das Ausbaumodul 3, ist ein Meilenstein in der Computer-Geschichte - das erste vollständige Computer-System, das alle erforderlichen Bausteine umfasst und von jedem sofort benutzt werden kann, ob für den Beruf, zu Hause, in der Schule oder zum Spielen. Bei der Entwicklung ADAM's galt folgender Grundsatz : Computer sollen denken wie ihre Besitzer, damit diese nicht denken lernen müssen wie ein Computer. Das System besteht aus :

- der mit der Spielconsole verbundenen Zentraleinheit mit einer Kapazität von 80K RAM (ausbaufähig bis auf 144K) und eingebautem Digital Data-Laufwerk,
- der Tastatur in Profi-Qualität mit insgesamt 75 Tasten,
- dem Typenrad-Drucker, der 120 Wörter pro Minute in Briefqualität druckt,
- dem eingebauten Textverarbeitungsprogramm "SmartWRITER™"
- "SmartBASIC™" auf Digital Data Pack,
- der Super-Videospiel-Cassette Buck Rogers™ Planet of Zoom™.

Dieses revolutionäre Computer-System wird allen Benutzern viel Spass und zahlreiche praktische Anwendungsmöglichkeiten bringen, und : es ist erschwinglich - die ideale Lösung zum Superpreis !

El módulo de expansión n° 3 del sistema CBS ColecoVision, marca el inicio de una nueva era de ordenadores. Es el primer sistema completo de ordenador que incluye todo el hardware y software necesarios para poder ser utilizado eficazmente para usos diversos, tanto domésticos como educativos, profesionales o de entretenimiento. El desarrollo de módulo de expansión n° 3 CBS ColecoVision se desarrolla sobre una sola premisa : los ordenadores deben pensar como las personas y no éstas como los ordenadores.

El sistema se compone de :

- Una potente consola con memoria con 80K RAM (ampliable a 144K) que se enlaza con la consola, unidad básica CBS ColecoVision, y una unidad de almacenamiento de datos de alta velocidad incorporada.
- Un teclado profesional con calidad de máquina de escribir con un total de 89 teclas (75 + 14).
- Una cabeza impresora, con una gran calidad de letra, que imprime a una media de 120 palabras por minuto.
- "SmartWRITER™" un programa de proceso acoplado.
- "SmartBASIC™" una serie de datos digitales.
- Y un juego de gran éxito, Buck Rogers™ El Planeta de Zoom™



ADAM, il modulo di espansione N. 3 segna l'inizio di una nuova era per il computer. E' infatti il primo sistema integrale a prevedere tutto il necessario hardware e software consentendone l'uso immediato a chiunque per gli affari, la casa, la scuola ed i video giochi di derivazione super-arcade (sala giochi). Lo sviluppo di ADAM è partito da una singola premessa: il computer dovrebbe "pensare" come gli esseri umani, in modo che gli utilizzatori non debbano pensare come il computer.

Il sistema è composto da:

- Una potente consolle di memoria da 80K RAM (espandibile a 144K) interfacciata alla consolle CBS ColecoVision, con un digital data drive ad alta velocità incorporato.
- Una tastiera professionale per macchina da scrivere con un totale di 75 tasti.
- Una stampante margherita di qualità da lettera con velocità di stampa di 120 parole al minuto.
- "SmartWRITER™" un programma di word-processing già incluso.
- "SmartBASIC™" - Il data-pack digitale.
- Il videogioco "Buck Rogers™ Planet of Zoom™" un grosso successo delle sale giochi americane.

Questo rivoluzionario computer system renderà facile a tutti l'approccio al calcolatore e ciò ad un prezzo ragionevole.

ADAM, de uitbreidingsmodule no. 3 luidt een nieuw computer tijdperk in. Het is het eerste complete computer-systeem waarbij alle benodigde hard- en software gebruiksklaar voor iedereen aanwezig is, zowel voor zakelijke-, huishoudelijke als schooldoeleinden en tevens voor de befaamde computerspellen met een kwaliteit gelijk aan die van de amusementshallen. De ontwikkeling van de ADAM houdt slechts één doel voor ogen: een computer, die moet denken als een mens en dus niet een gebruiker, die moet denken als een computer.

Het systeem bestaat uit:

- een krachtig geheugen van 80K RAM (uit te breiden tot 144K RAM) aan te sluiten op de CBS ColecoVision-console,
- een professioneel schrijfmachine toetsenbord met totaal 75 toetsen,
- echte schrijfmachineletter op letterschijf met printer; print met een snelheid van 120 woorden per minuut,
- ingebouwde micro-processor: de "SmartWRITER™",
- de digitale data-cassette: "SmartBASIC™",
- en de hit van de speelhal: Buck Rogers™ Planet of Zoom™

In één woord met dit revolutionaire computer-systeem wordt werken plezierig voor iedereen en dat alles voor een redelijke prijs.

Een super-systeem voor een super-prijs!

LOOPING™ (Venture Line)

Loop, climb and dive your way on a dangerous mission - only perfect control of your plane will get you through.

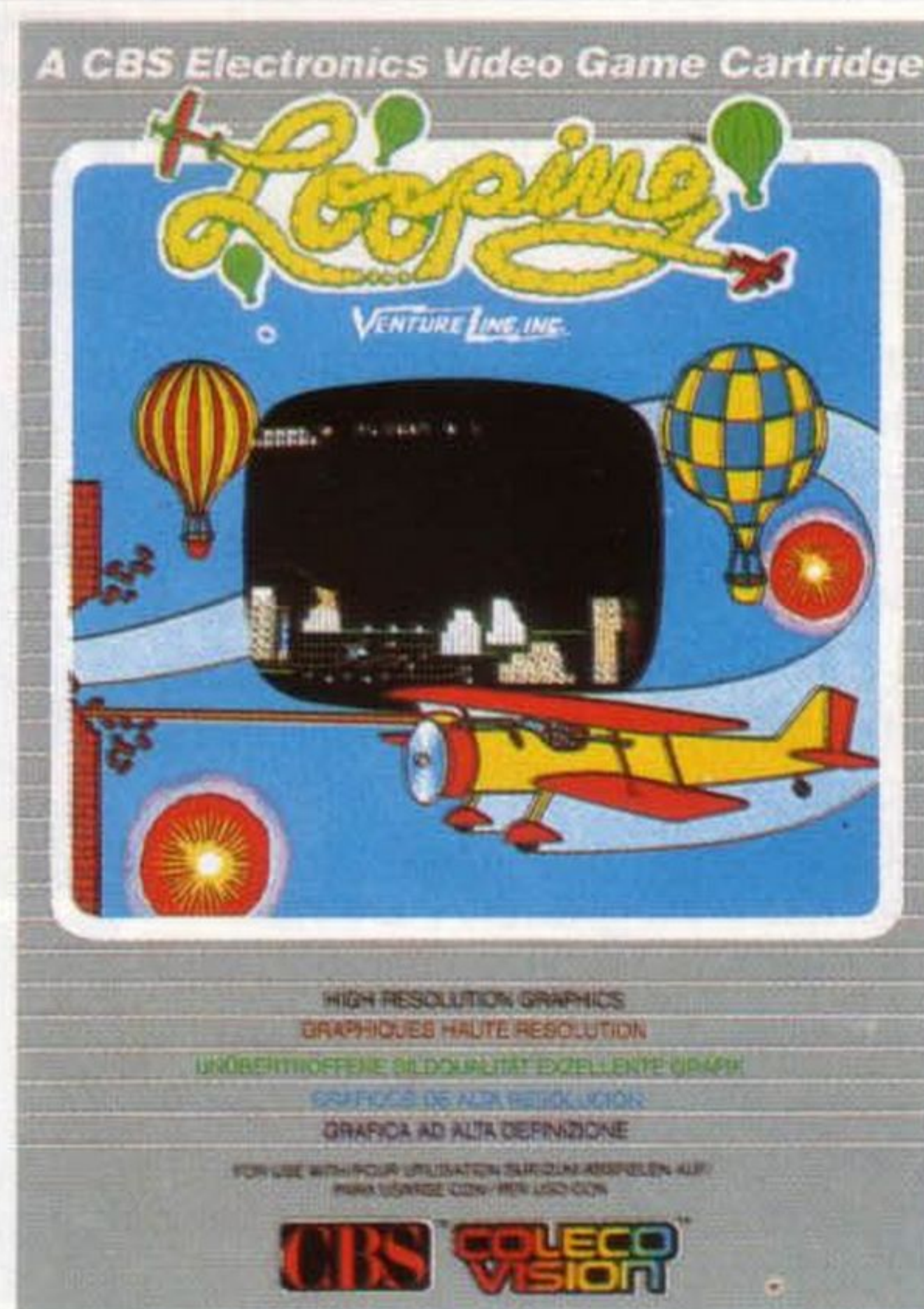
Effectuez un looping, prenez de l'altitude et piquez sur vos cibles. Seul un contrôle parfait de votre vol vous permettra d'atteindre et de franchir le labyrinthe...

Nur wenn Du Dein Flugzeug beim Looping sowie im Steil- oder Sturzflug voll unter Kontrolle hast, kannst Du auf dieser gefährlichen Mission durchkommen.

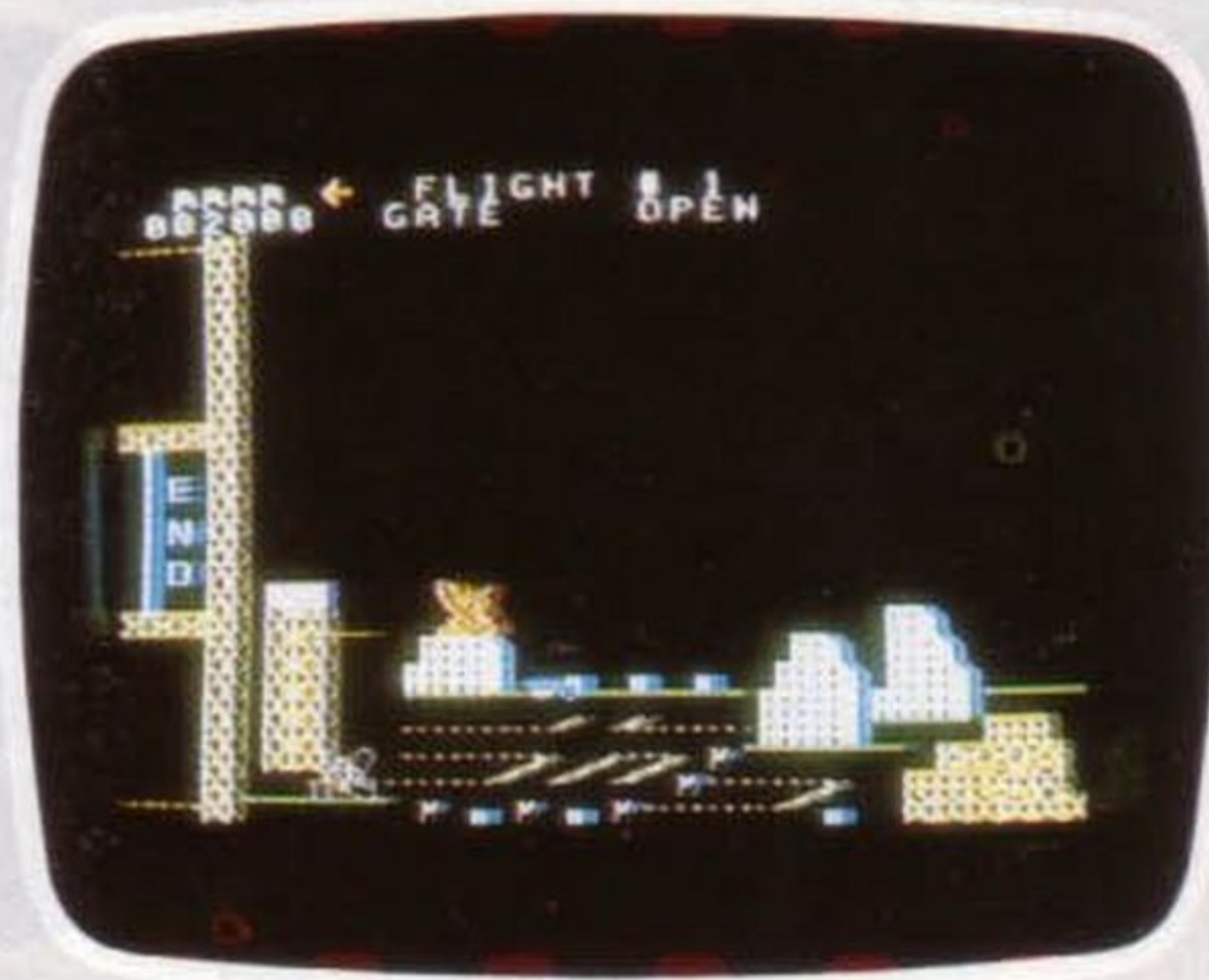
Haga rizos, elévese y descienda en picado mientras lleva a cabo una peligrosa misión. Solo el perfecto control de su avión le salvará.

Prendete il volo, cabrate e scendete in picchiata per compiere una missione pericolosa. Solo con il perfetto controllo del vostro aereo porterete a termine la vostra missione.

Maak een looping, klim en duik je een weg naar een gevaarlijke opdracht - slechts met een perfecte besturing van je vliegtuig kun je het doel bereiken.



CBS ColecoVision : 260301



© 1982 Venture Line, Inc.

SPACE PANIC™ (Universal)

Space monster are homing in on your spaceman - will he run? Or has he got time to dig a hole and trap a monster? The decision is yours!

Les monstres de l'espace poursuivent votre astronaute. Pourra-t'il s'enfuir ou aura-t'il le temps de creuser un trou pour piéger chaque monstre? A vous de décider!

All-Ungeheuer greifen Deinen Weltraum-Mann an - wird er davonlaufen? Oder schafft er es, ein Loch als Falle für die Ungeheuer zu graben? Deine Geschicklichkeit entscheidet!

Monstruos espaciales se dirigen hacia su astronauta - ¿Podrá éste escapar corriendo? o ¿Tiene tiempo de cavar un orificio y atrapar al monstruo? ¡La decisión es solo suya!

Mostri spaziali stanno accerchiando il vostro astronauta. Scapperà? O avrà il tempo di scavare un buco per intrappolarvi il mostro? A voi la decisione.

Ruimtemonstertjes achtervolgen jouw ruimteman. Vlucht hij of heeft hij tijd genoeg om een kuil te graven en het monster in de val te lokken? De beslissing is aan jou.



CBS ColecoVision : 244701



© 1980 Universal Co., Ltd

DONKEY KONG JUNIOR™ (Nintendo)

Junior has to free Papa Donkey Kong and swings his way through a dangerous jungle and up chains in search of the key to the cage. Can you help him?

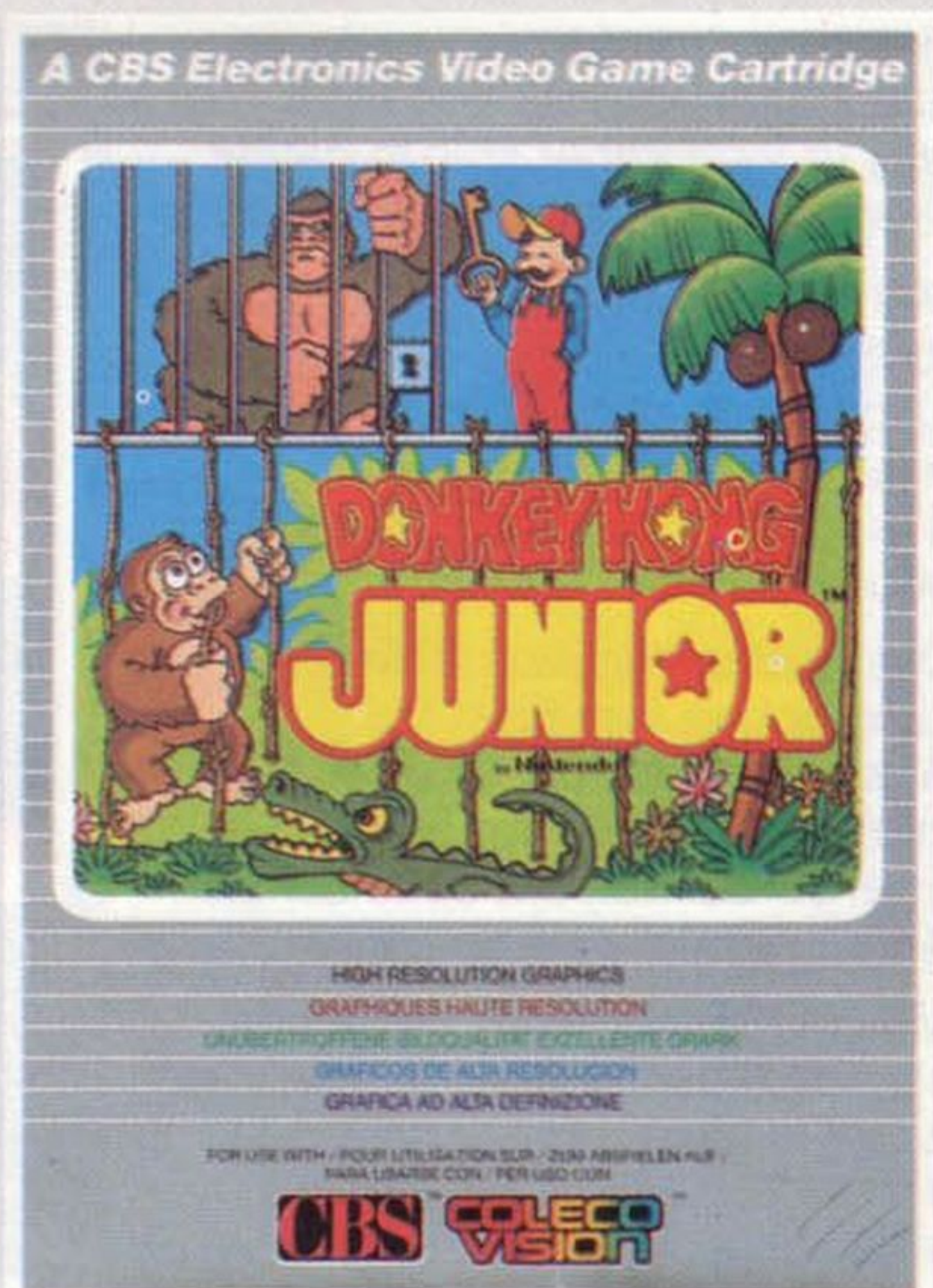
Junior tente de libérer son papa en traversant une terrible jungle hérissée d'obstacles à la recherche de la clé de la cage retenant son papa. Aidez-le!

Junior muss Papa Donkey Kong befreien und auf der Suche nach dem Schlüssel zum Käfig schwingt er sich durch einen gefährlichen Dschungel und klettert Ketten hinauf. Kannst Du ihm helfen?

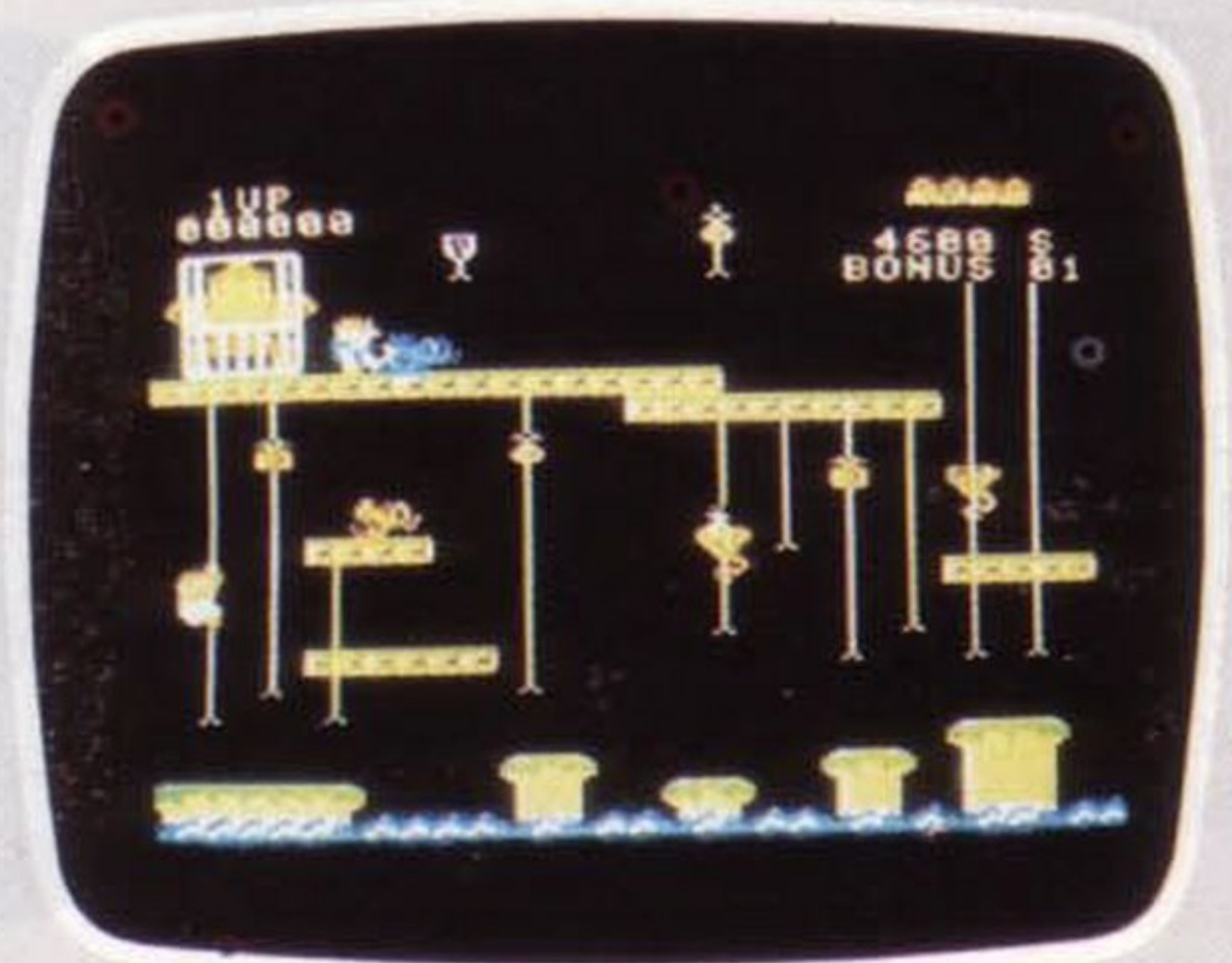
Junior tiene que liberar a papa Donkey Kong y se columpia a través de una peligrosa selva y trepa por cadenas en busca de la llave de la jaula. ¿Podrá usted ayudarlo?

Junior deve liberare papà Donkey Kong e si butta nella giungla pericolosa arrampicandosi su catene alla ricerca della chiave della gabbia. Puoi aiutarlo?

Al klimmend door het gevaarlijke oerwoud en hangend aan kettingen, moet Junior papa Donkey Kong bevrijden door de sleutel van de kooi te pakken. Kun jij hem helpen?



CBS ColecoVision : 260101 / Atari® VCS™ : 260125



© 1982 Nintendo of America, Inc.

SPACE FURY™ (Sega)

Rotate your fighter in evade-and-attack manoeuvres and blast your way to the mother ship to gather more power to fight the next attack!

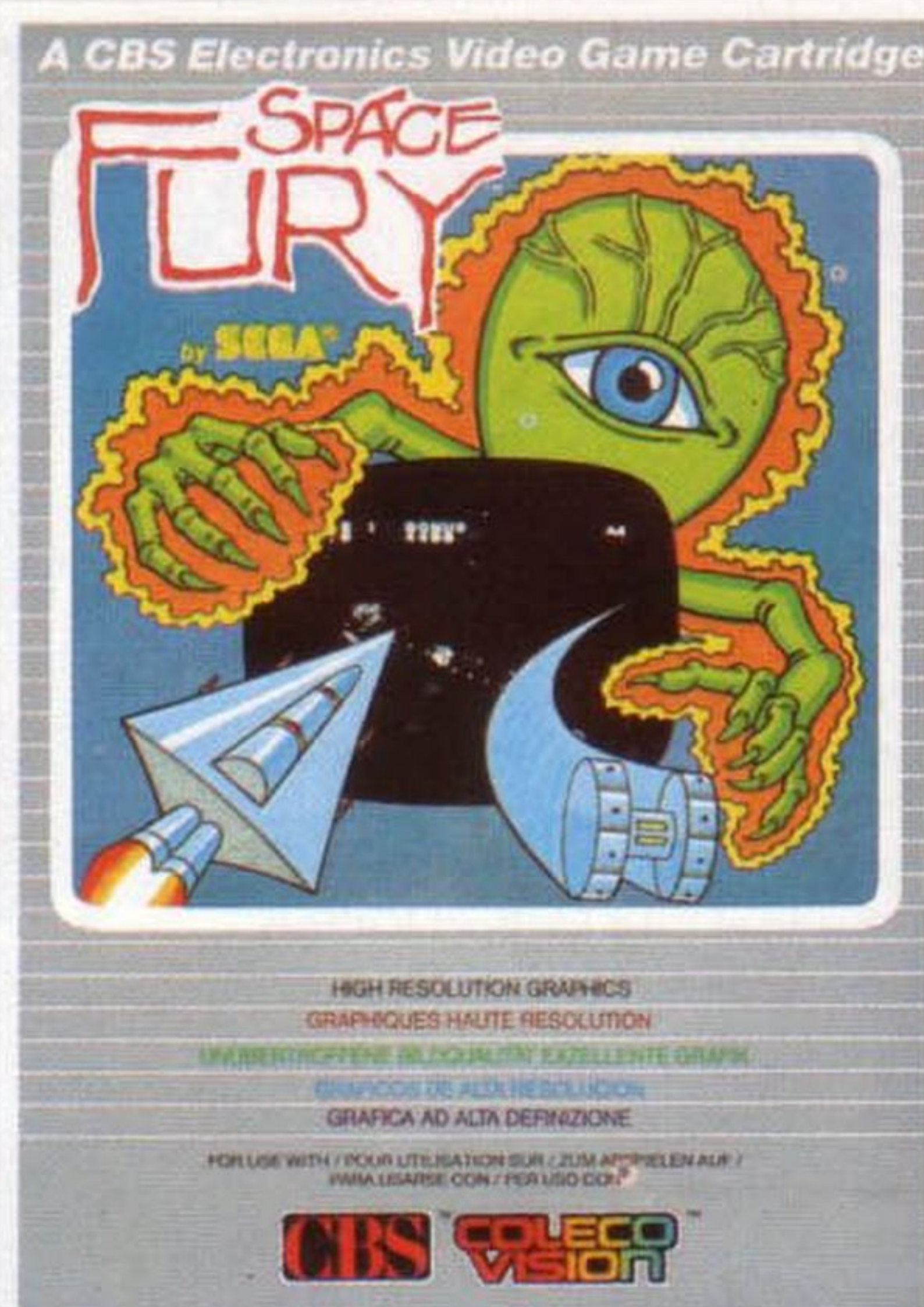
Manœuvrez votre chasseur par rotations et frayez-vous un chemin jusqu'à votre vaisseau-base pour refaire le plein d'énergie et d'armement pour affronter un nouvel assaut !

Dein Kampfflugzeug rotiert bei zahlreichen Angriffs- und Ausweichmanövern auf dem Weg zum Mutterschiff, wo es sich mit Energie auflädt, um den nächsten Angriff überstehen zu können.

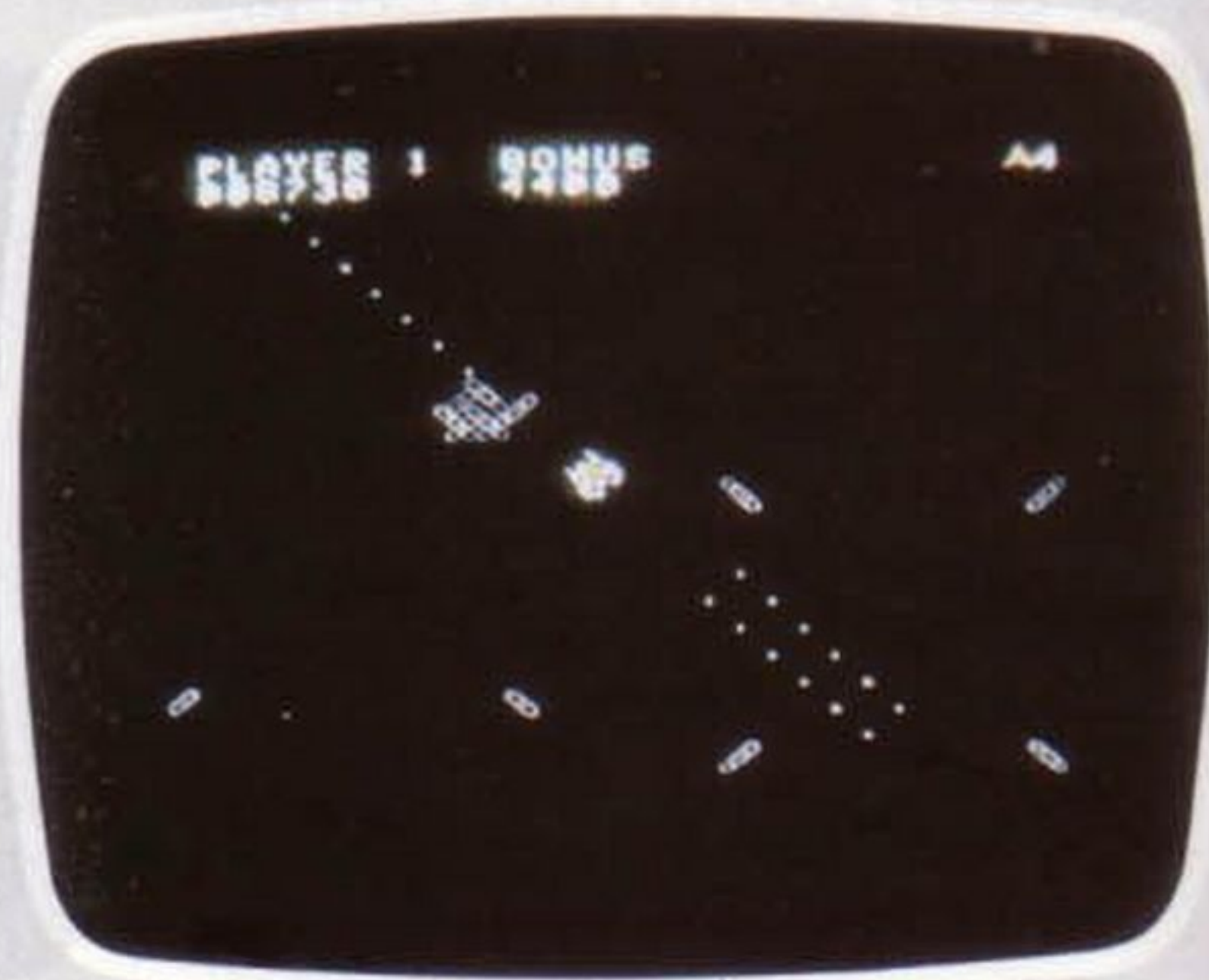
Mueva su nave en acciones de escape y de ataque y ábrase paso hasta la nave nodriza para adquirir más energía y combatir el próximo ataque.

Manovrate il vostro caccia tra attacchi nemici e scivolate d'ala. Apritevi un varco di fuoco verso la vostra astronave madre per acquisire maggior potenza di fuoco e distruggere la flotta spaziale del comandante alieno.

Draai rond met je ruimteschip in een verdedig- en aanval manoeuvre en schiet je een weg naar het moederschip om meer kracht te verzamelen voor de volgende aanval.



CBS ColecoVision : 241501



© 1981 Sega Enterprises, Inc.

PEPPER II™ (Exidy)

A maze with rooms that you can zip shut: but beware of the Zipper Ripper! Confuse him and eliminate other opponents by turning Pepper temporarily into a Devil - if you can!

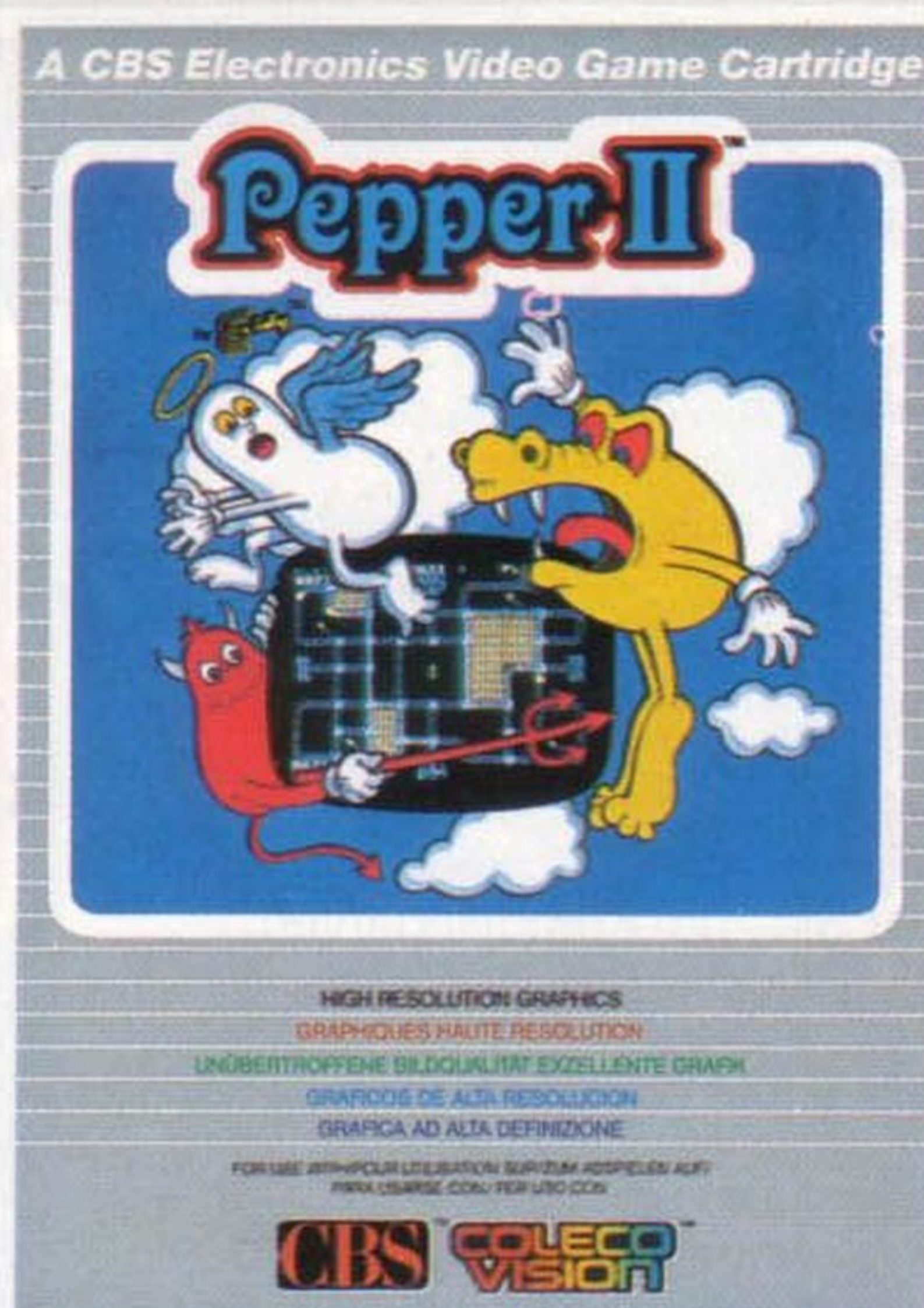
Un dédale de chambres que vous pouvez boucler à l'aide d'une fermeture-éclair. Mais attention à l'éventreur de fermetures-éclair. Déjouez ses plans et éliminez vos autres ennemis !

Ein Labyrinth, das mit Reißverschlüssen abgeschlossen werden kann - aber Vorsicht vor dem Zipper Ripper! Täusche ihn, indem Du Pepper in einen Teufel verwandelst.

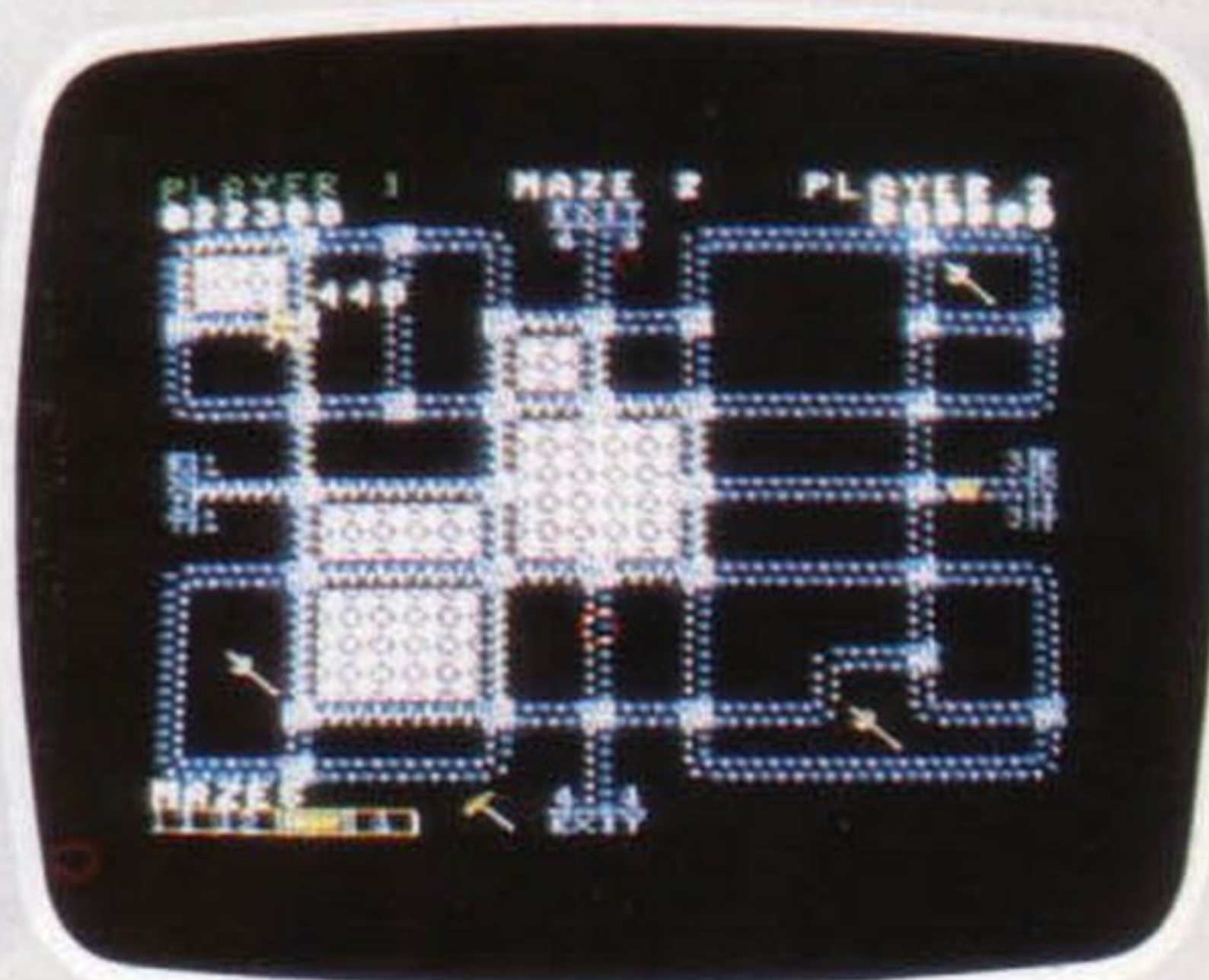
Un laberinto con habitaciones que usted puede ir cerrando : Pero ¡ Cuidado con el come-cremalleras ! Confúndale y elimine a sus otros oponentes al convertir temporalmente, a Pepper en un diablo !

Un labirinto con stanze che potete chiudere a cerniera : ma fate attenzione a Zipper Ripper, lo sfascia cerniere. Eliminate gli altri mostri trasformando temporaneamente Pepper II in un diavolo... se ci riuscite.

Een net met kamers, die je kunt dichtritsen. Maar hoed je voor Zipper Ripper ! Maak hem in de war en maak korte metten met andere aanvallers door Pepper tijdelijk in een duizendpoot te veranderen.



CBS ColecoVision : 260501



© 1982 Exidy Incorporated

ZAXXON™ (Sega)

You are in control of a futuristic spaceship bombing and attacking the enemy's planes and installations.

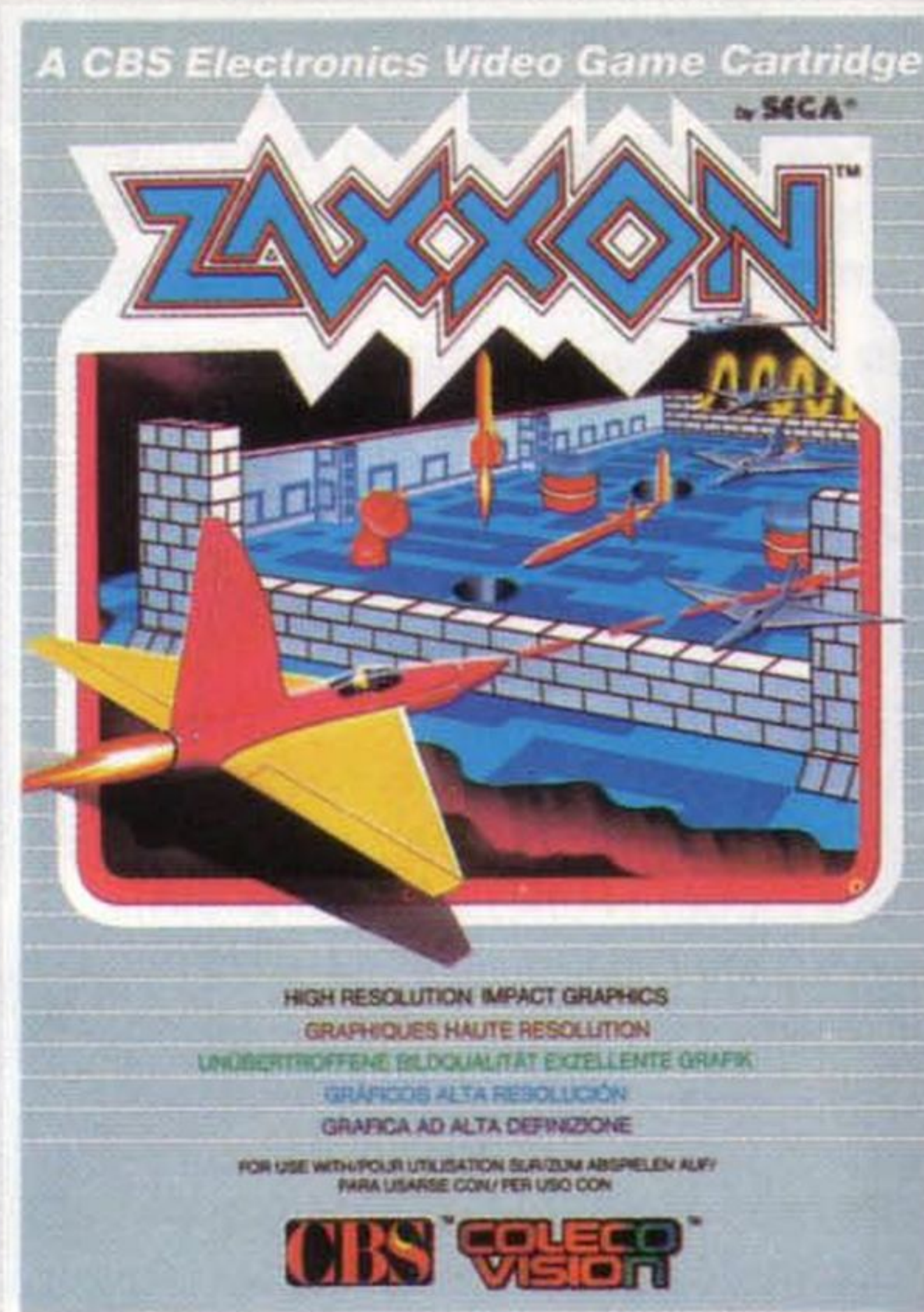
Un extraordinaire jeu en 3 dimensions. Votre avion survole en parallèle des forteresses ennemies, doit passer dans des créneaux, détruire les installations militaires, éviter les missiles et les rockets.

Diese phantastische, dreidimensionale Weltraumschlacht macht Sie zum Kommandanten eines futuristischen Raumschiffes, mit dem Sie feindliche Flugzeuge und Anlagen zerstören.

Este juego es una batalla espacial tridimensional en la que el jugador tiene que accionar una nave futurista aerospacial.

Questo fantastico gioco di battaglia spaziale tridimensionale vi mette al comando di una futuristica nave spaziale.

U bestuurt een futuristisch ruimteschip, waarbij u vijandelijke vliegtuigen en installaties aanvalt en bombardeert.



CBS ColecoVision : 243501 / Atari® VCS™ : 243525



© 1982 Sega Enterprises Inc.

DONKEY KONG™ (Nintendo)

DONKEY KONG has captured Mario's girlfriend and has taken her to the top of a steel fortress. You've got to get Mario to the top to save her!

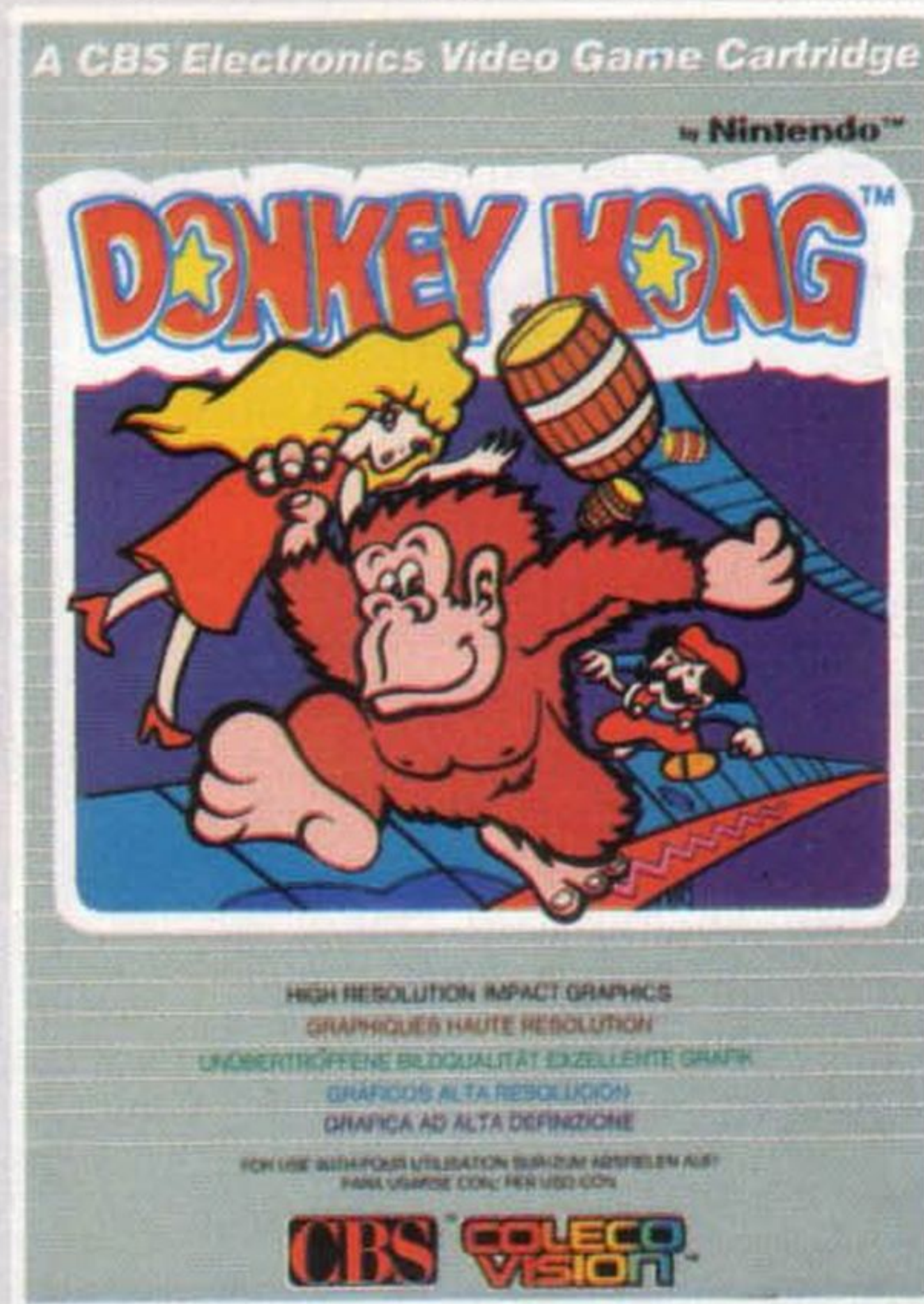
Donkey Kong le singe, détient prisonnière la fiancée de Mario au sommet de sa forteresse d'acier. Mario parviendra-t-il à la sauver?

Donkey Kong, der Gorilla, hat die Freundin Marios entführt und sie auf die Spitze eines stählernen Gerüsts gebracht. Sie müssen Mario hinaufhelfen, damit er sie retten kann!

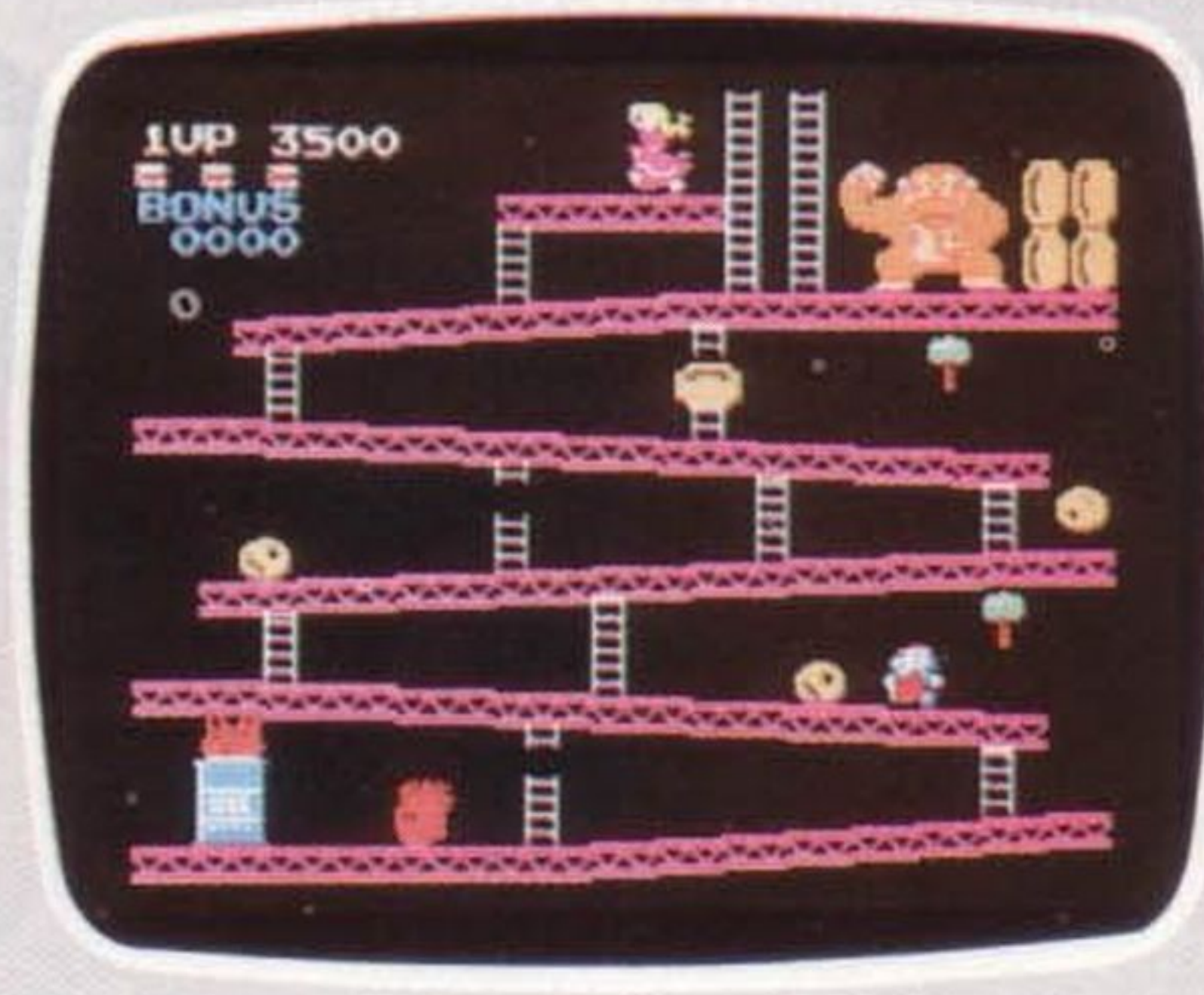
Donkey Kong ha secuestrado a la novia de Mario el carpintero y la ha llevado a lo alto de una fortaleza de acero. ¡Usted tiene que llevar a Mario a dicho sitio para rescatarla!

In questo gioco affascinante lo scimmione Donkey Kong ha catturato la ragazza di Mario il falegname, e l'ha portata in cima ad una fortezza d'acciaio. Per salvarla dovete portare Mario lassù.

Donkey Kong heeft Mario's vriendinnetje ontvoerd en meegenomen naar een stalen fort. U moet zorgen dat Mario de top bereikt en haar dan redt.



CBS ColecoVision : 241101 / Atari® VCS™ : 241125



© 1981 Nintendo of America Inc.

SMURF™ Rescue in Gargamel's Castle (Peyo)

You control the actions of the Smurf who is off on a mission to save a Smurfette from Gargamel.

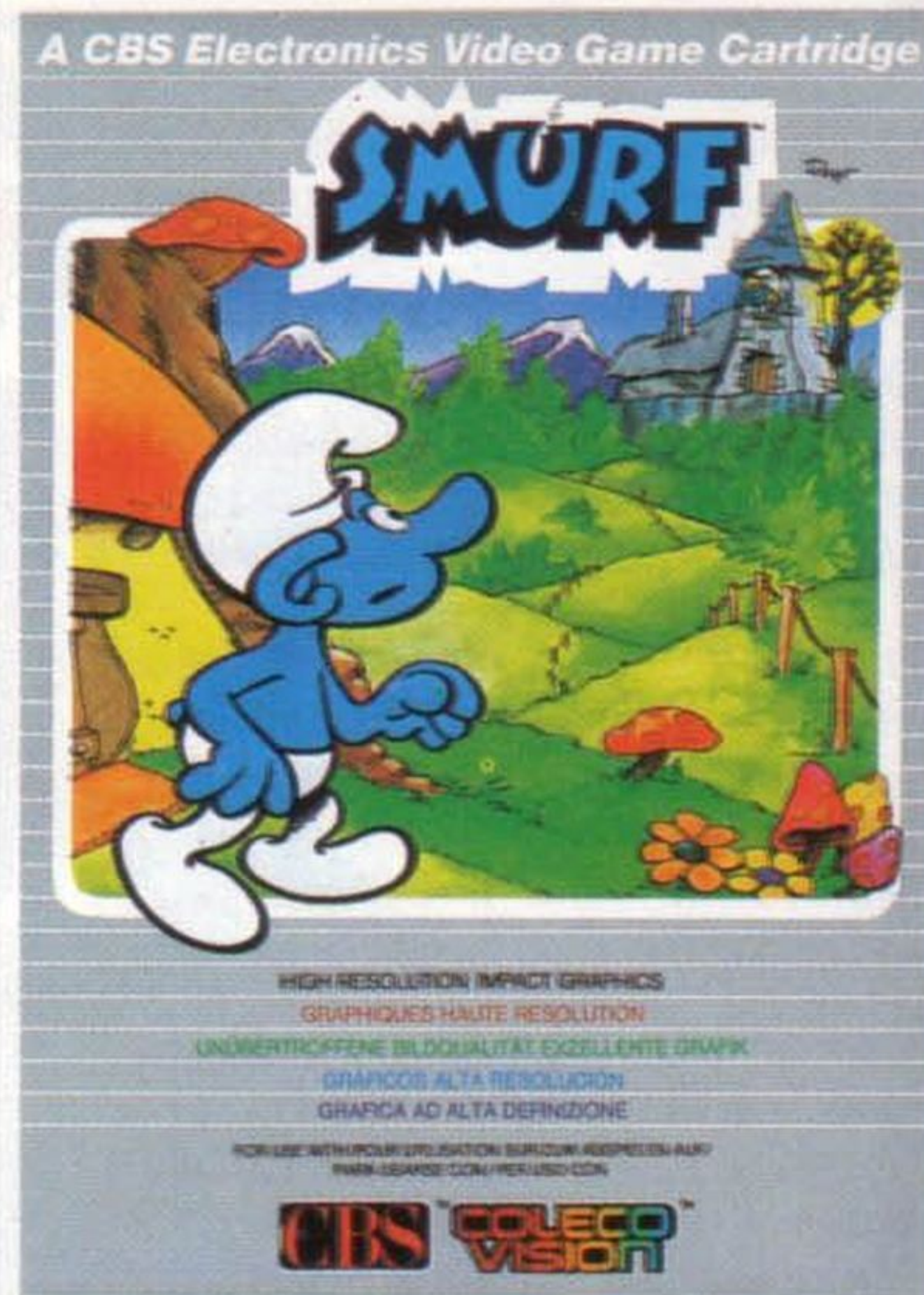
Vous devez conduire le petit Schtroumpf à travers bois, champs et sombres cavernes jusqu'au château de Gargamel où est détenue prisonnière la petite Schtroumpfette.

Der kleine Schlumpf ist auf dem abenteuerlichen Weg, seine Schlümpfin zu retten, die in Gargamel's Schloss gefangengehalten wird. Dabei muss er über viele Hindernisse springen und sich vor heranfliegenden Adlern ducken.

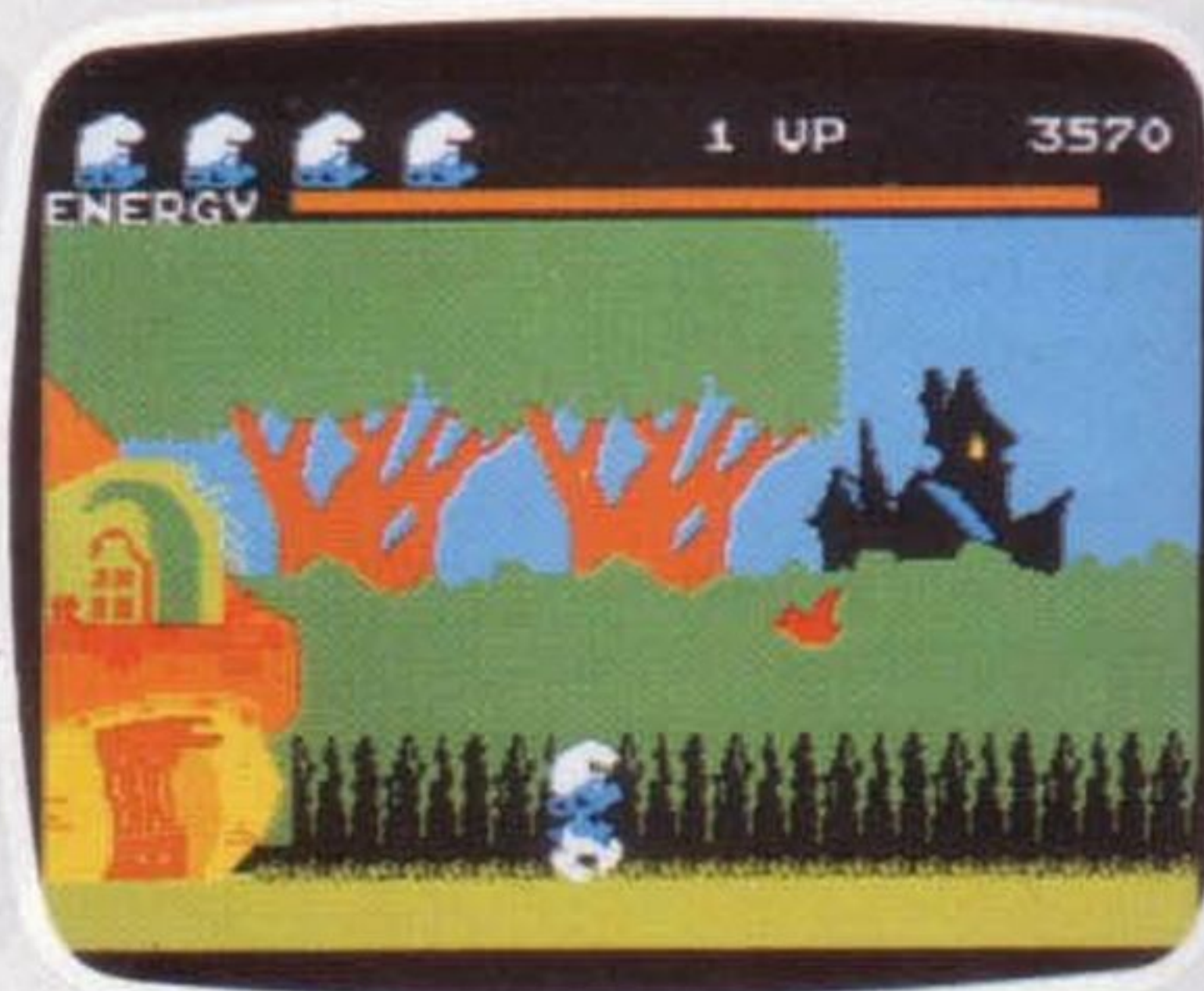
En este animado juego usted controla los movimientos de SMURF (Pitufo) quien se dirige en misión de rescate para salvar a la Smurfette (Pitufet) del castillo de Gargamel.

In questa divertente avventura voi controllate un PUFFO in missione per liberare la Puffa prigioniera nel Castello di Gargamel.

U leidt de akties van de Smurf, die op weg is om het Smurfinnetje uit de handen van Gargamel te redden.



CBS ColecoVision : 244301 / Atari® VCS™ : 244325



© Peyo 1982

LADYBUG™ (Universal)

Direct a lady bug through a maze. While eating dots, she must avoid running over the poisonous skulls and encountering the evil insects which are out to devour her.

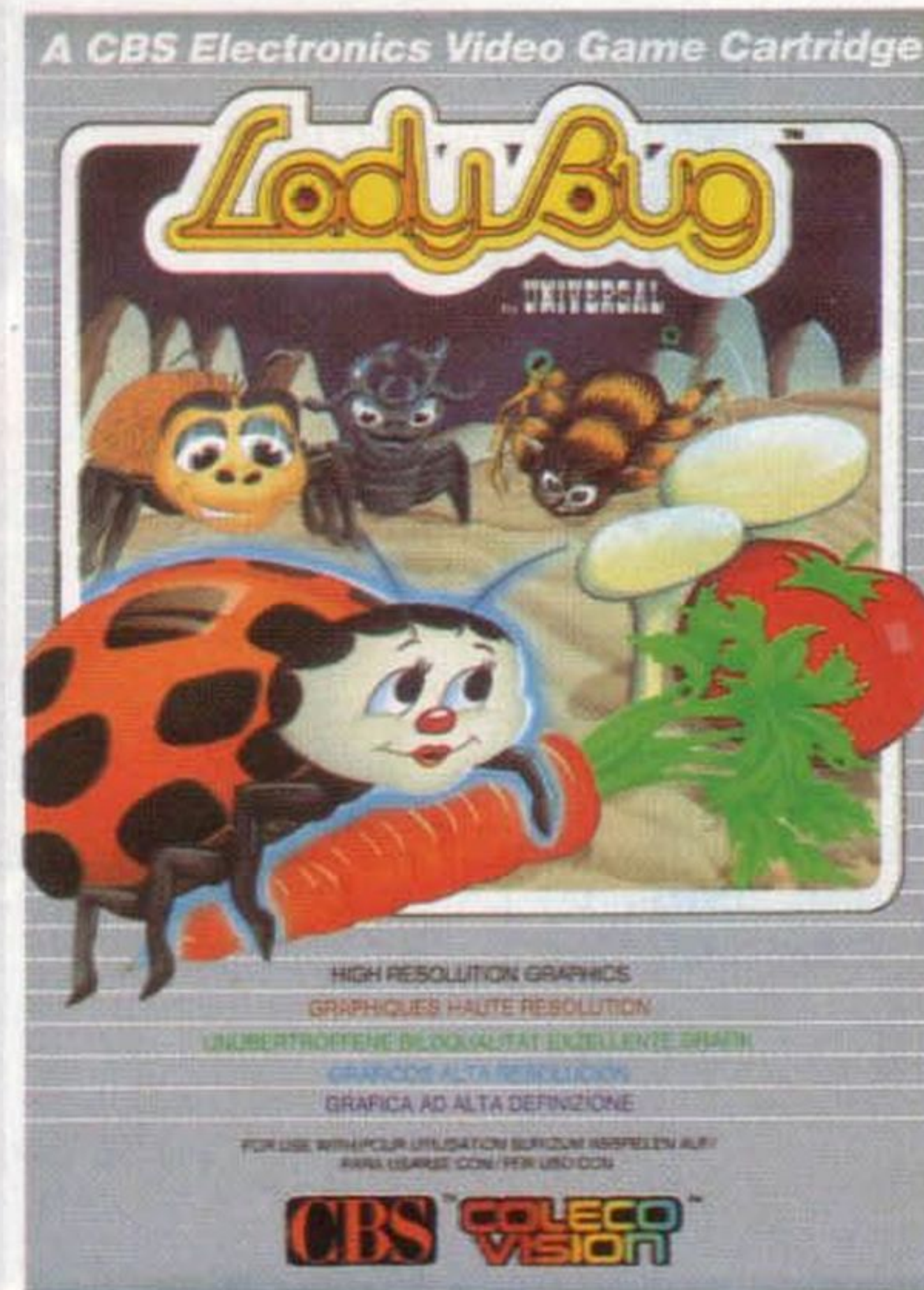
Une petite coccinelle court dans des couloirs. Vous devez l'aider à manger le maximum de petites fleurs blanches, tout en évitant qu'elle soit attrapée par les gros insectes voraces.

Sie führen einen Marienkäfer durch ein sehr trickreiches Labyrinth. Während er munter isst, muss er den giftigen Totenkopfen aus dem Weg gehen und sich vor den gefräßigen Insekten in acht nehmen.

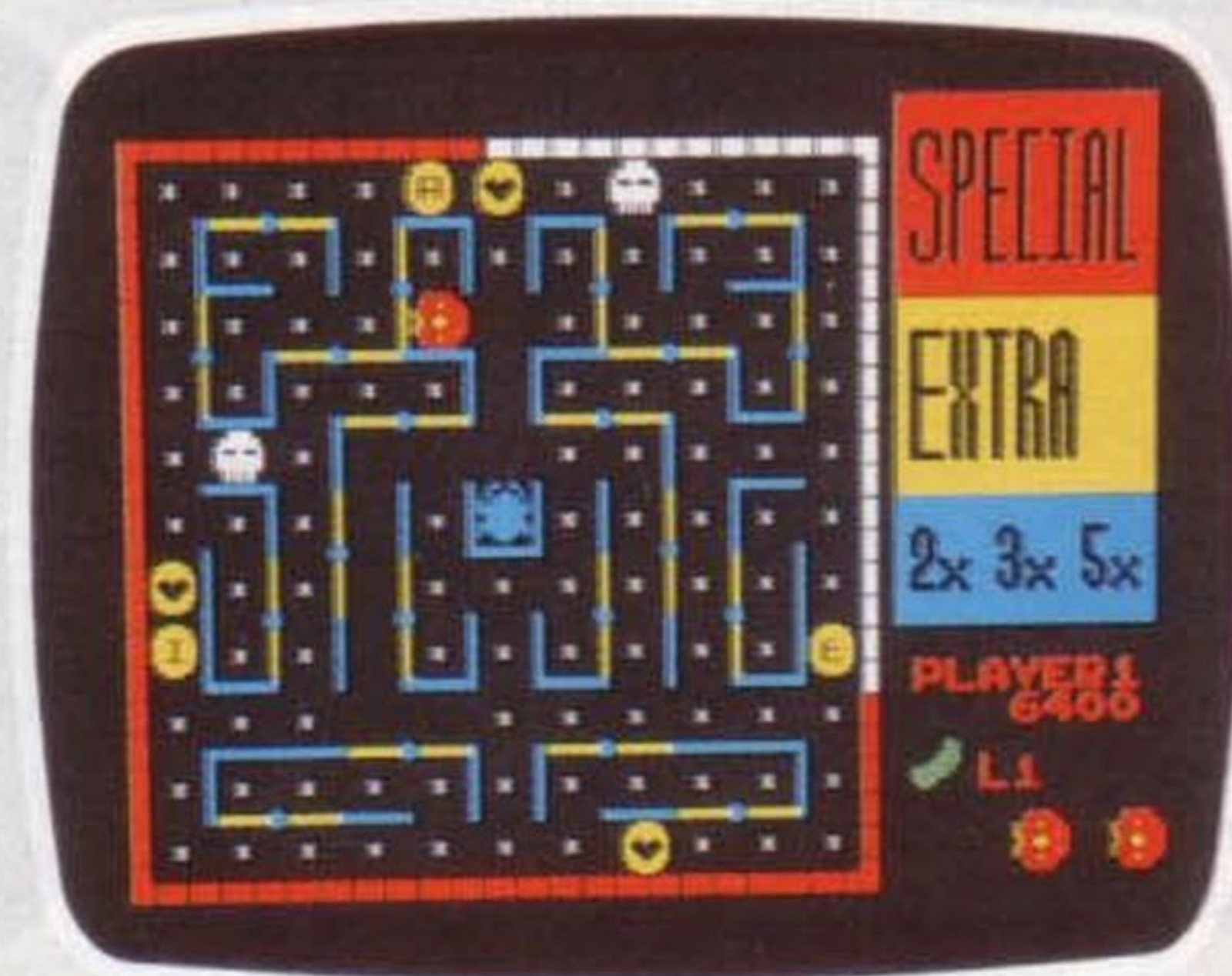
Usted guía una mariquita a través de un laberinto. Al tiempo que come puntos, ha de tratar de evitar el paso por encima de calaveras venenosas y de no encontrarse con insectos malignos que tratan de devorarla.

In questo gioco guidate una coccinella in un impervio labirinto. Nell'eliminare i puntini dovete evitare di investire i teschi velenosi e di incontrare gli insetti malefici che vogliono distruggerla.

Leid een Lady Bug door het doolhof. Al pluisjes etend vermijdt zij vergiftigde schedels en boze insecten, die er op uit zijn haar te verslinden.



CBS ColecoVision : 243301



© 1981 Universal Co. Ltd.

CARNIVAL™ (Sega)

Blaze away at clay pipes, dancing bears and sitting ducks. They avenge themselves by eating from your limited supply of ammunition.

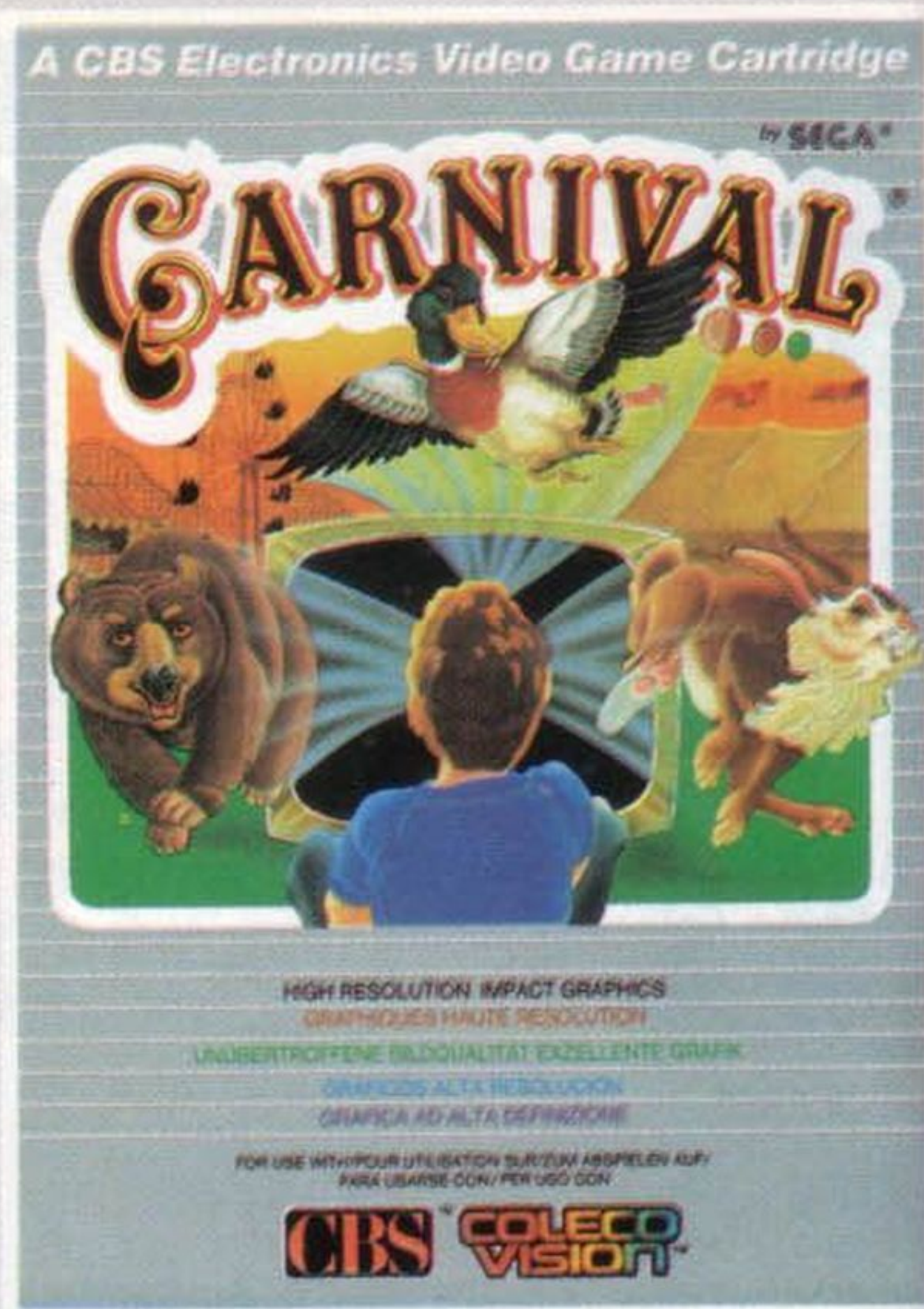
A vous de tirer sur les pipes en argile, les ours qui dansent et les canards assis, mais attention aux canards: il s'animent et se vengent en mangeant toutes vos munitions.

Dieses Spiel bringt den ganzen Spass und die prickelnden Aufregungen einer alten Schiessbude. Schiessen Sie die Gipsröhrchen ab, die tanzenden Bären und die Enten. Aber passen Sie auf – das sind keine gewöhnlichen Enten.

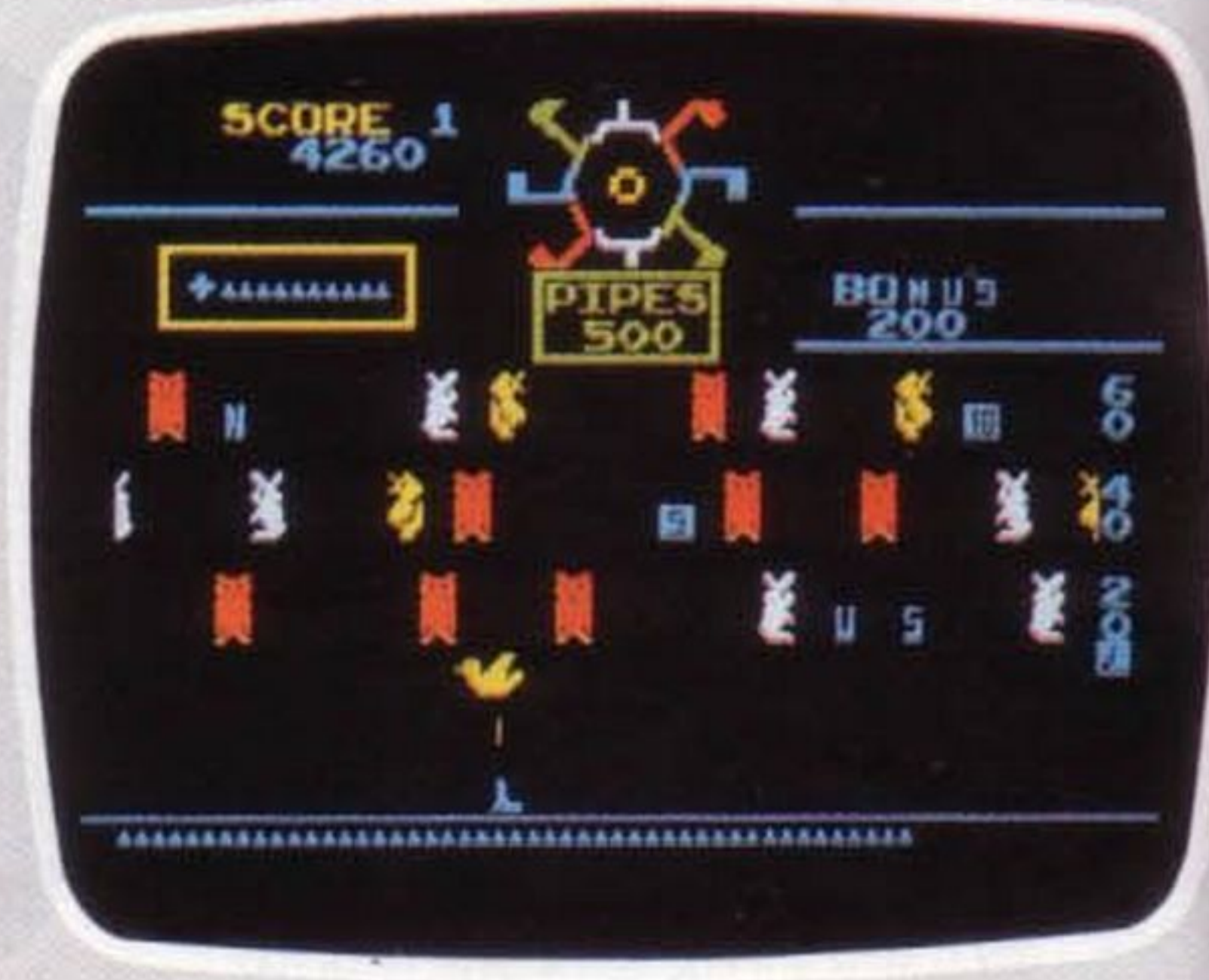
Dispare contra los potes, osos que bailan y patos en reposo, pero cuidado con estos patos que pueden reanimarse y vengarse del jugador comiendose las limitadas municiones disponibles.

Questo gioco offre il divertimento, l'emozione ed i suoni delle sale da tiro di una volta. Sparate a ripetizione su pipe di creta, orsi danzanti ed anatre accovacciate.

Schiet op pijpen van klei, dansende beren en zittende eenden. Zij wreken zich door van uw beperkte voorraad munitie te eten.



CBS ColecoVision : 244501 / Atari® VCS™ : 244525



VENTURE™ (Exidy)

You control Winky - the heroic adventurer who is off on an expedition to claim the treasures hidden in the dungeon.

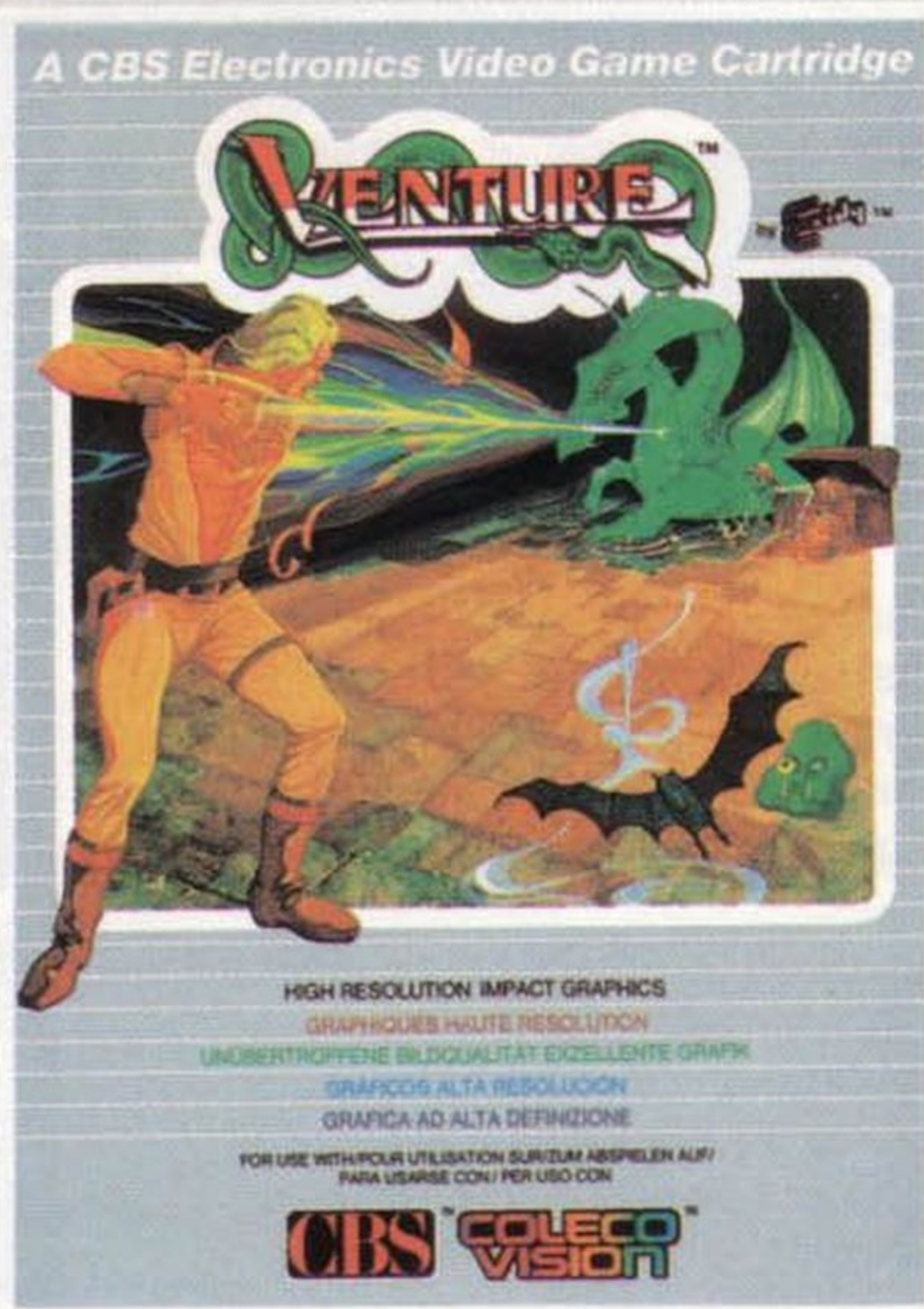
Winky - l'héroïque aventurier - cherche les trésors cachés dans les profondeurs du donjon. Chaque chambre renferme des richesses gardées par différents monstres redoutables.

Sie führen Winky durch die vielen unterirdischen Gewölbe, wo er versucht, die verborgenen Schätze zu finden. Jeder Schatz ist in einer anderen Kammer versteckt und wird von gefährlichen Monstern bewacht.

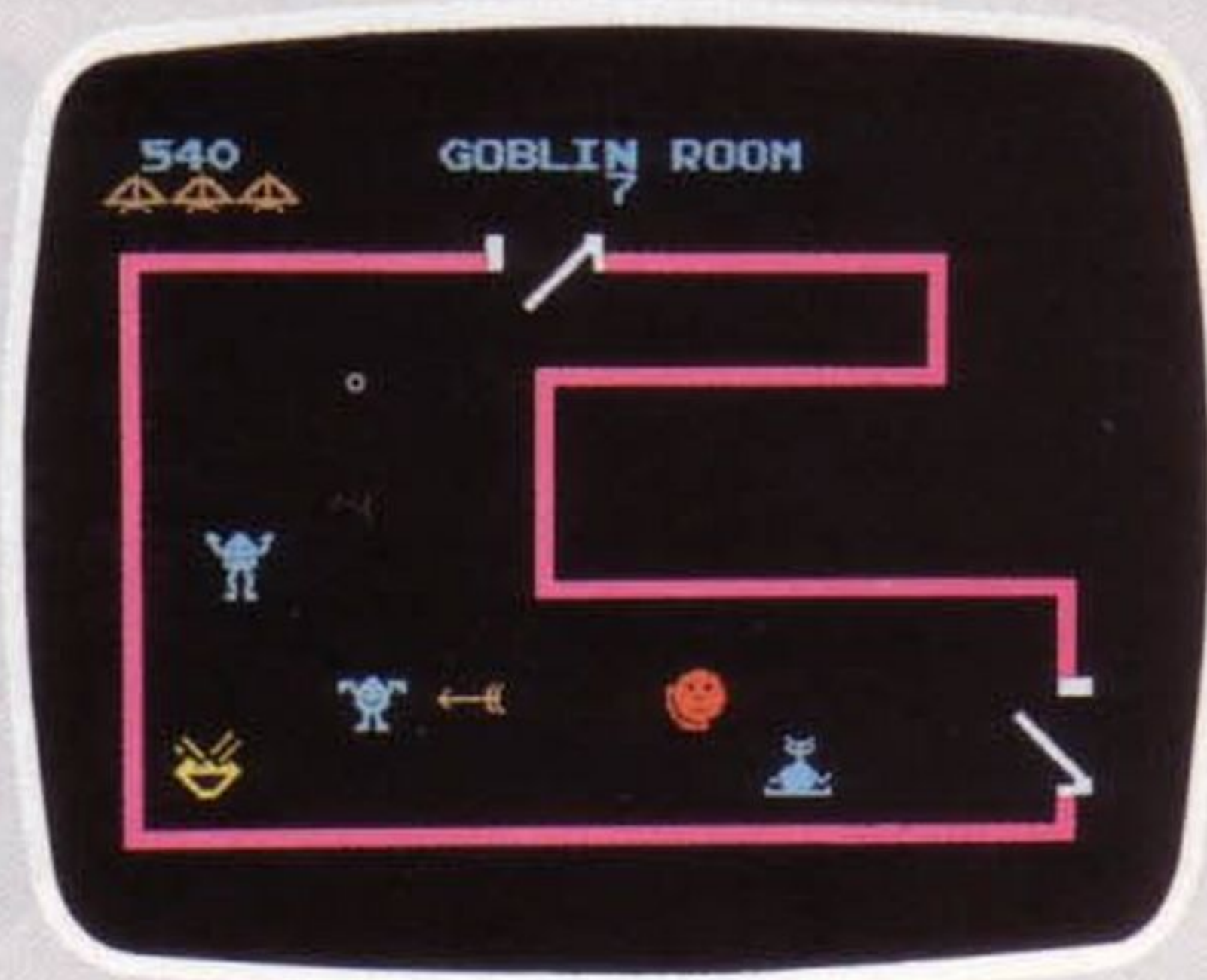
Usted controla a Winky, el heroico aventurero que organiza una expedición para conseguir tesoros que están ocultos en unos calabozos.

In questo gioco pressoché unico controllate Winky, l'eroico avventuriero in missione per riappropriarsi dei tesori nascosti nel sotterraneo.

U leidt Winky, de heldhaftige avonturier, die er op uit is de in de kerker verborgen schat te bemachtigen.



CBS ColecoVision : 241701 / Atari® VCS™ : 241725



COSMIC AVENGER™ (Universal)

This air and sea battle game is fought between a ship you control and an advanced alien civilisation.

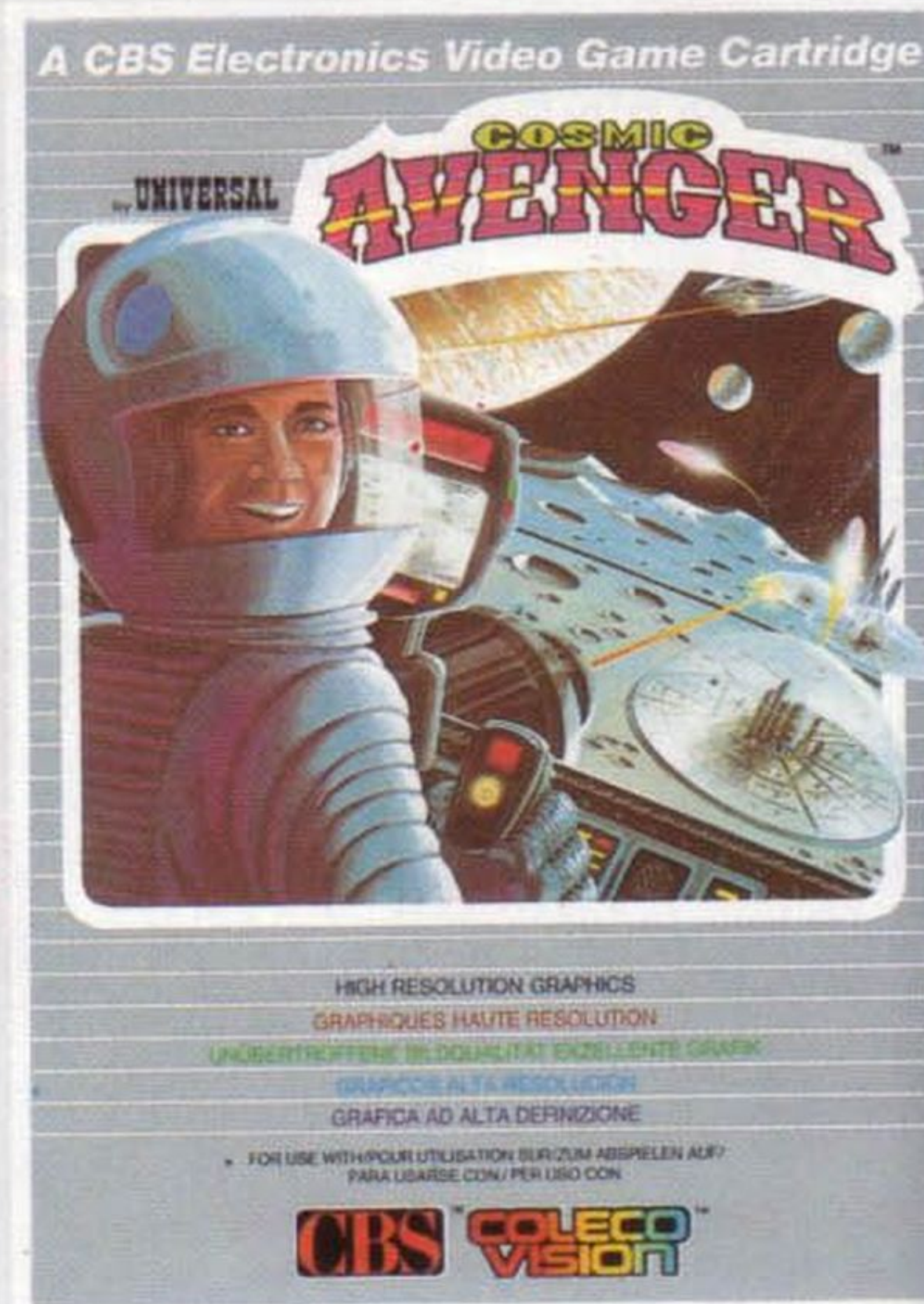
Vous êtes aux commandes d'un vaisseau d'attaque spatial partant en lutte contre une civilisation hostile. Tout ce qui est hostile doit être détruit.

Diese futuristische Luft- und Seeschlacht wird zwischen einem Raumschiff, das Sie lenken und einer fremden Zivilisation ausgetragen.

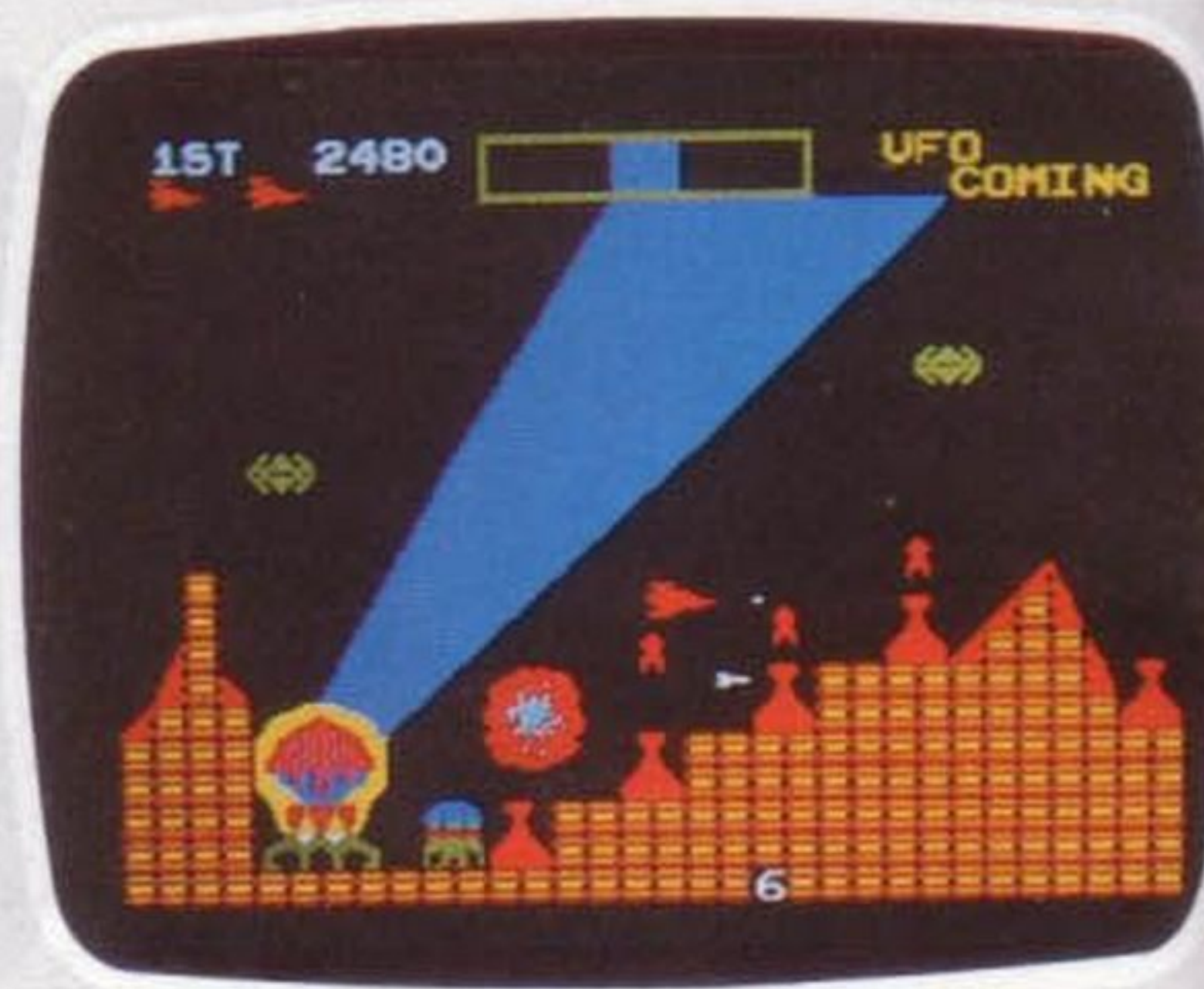
Este juego es una batalla del futuro por aire y mar; la lucha se establece entre un barco que acciona el jugador y una nación extranjera de civilización muy avanzada.

Questa futuristica battaglia aerea e navale è combattuta tra la nave da voi controllata e gli alieni di una civiltà avanzata.

Dit lucht- en zeeslagspel wordt uitgevochten tussen een door u bestuurd schip en een vooruitstrevende buitenaardse beschaving.



CBS ColecoVision : 243401



© 1981 Universal Co. Ltd.

GORF™ (Bally Midway)

You will engage various hostile spacecraft as you journey towards a dramatic confrontation with the enemy flagship!

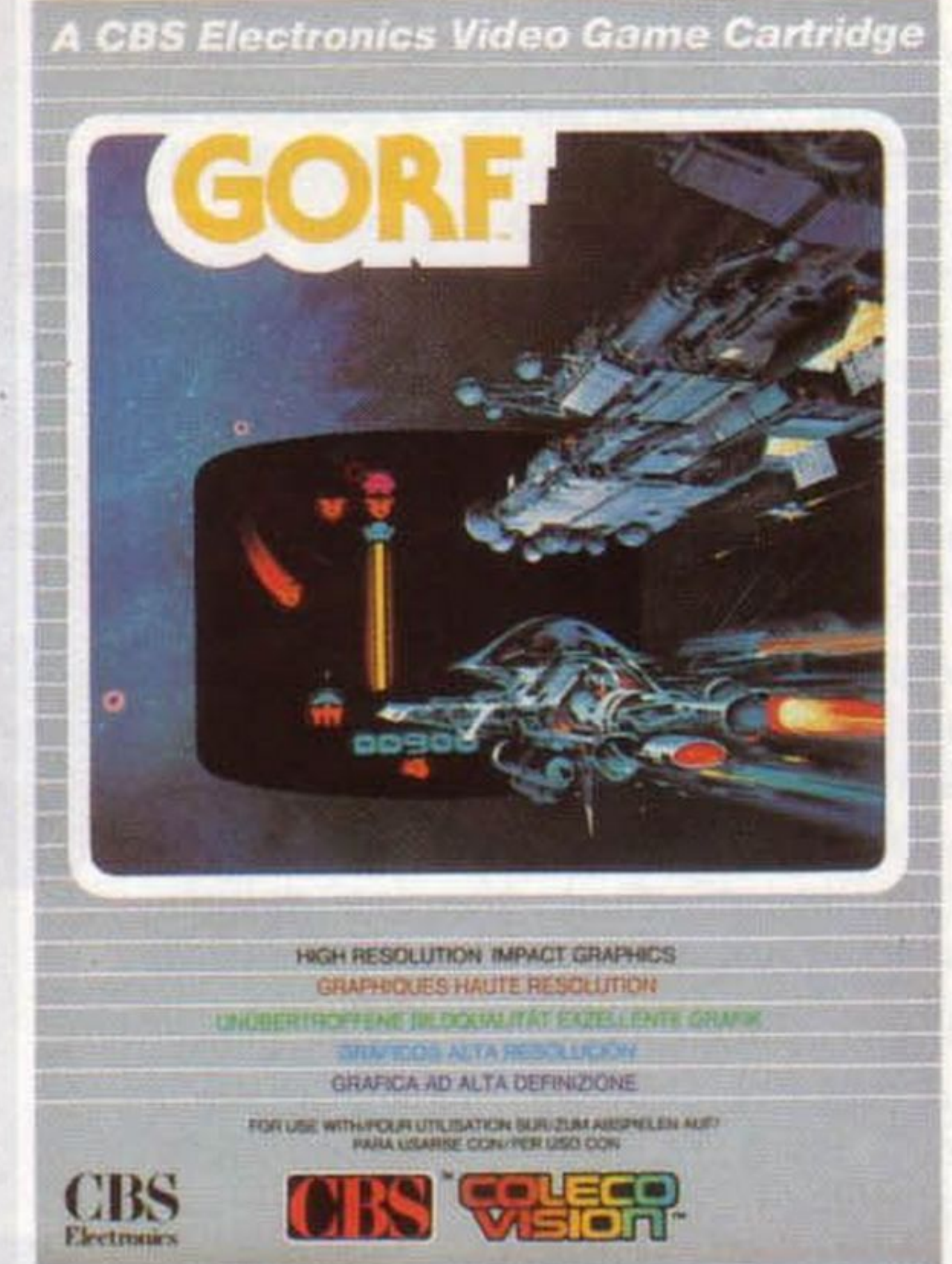
Il faut vous défendre contre les rockets des robots gorfiens puis détruire le vaisseau porteur de laser et tous les kamikazes fous.

Treten Sie der interplanetarischen Macht Gorf entgegen. Sie werden dabei mit allen erdenklichen Angreifern konfrontiert - Robotern, Laserkanonen und Torpedogeschützen!

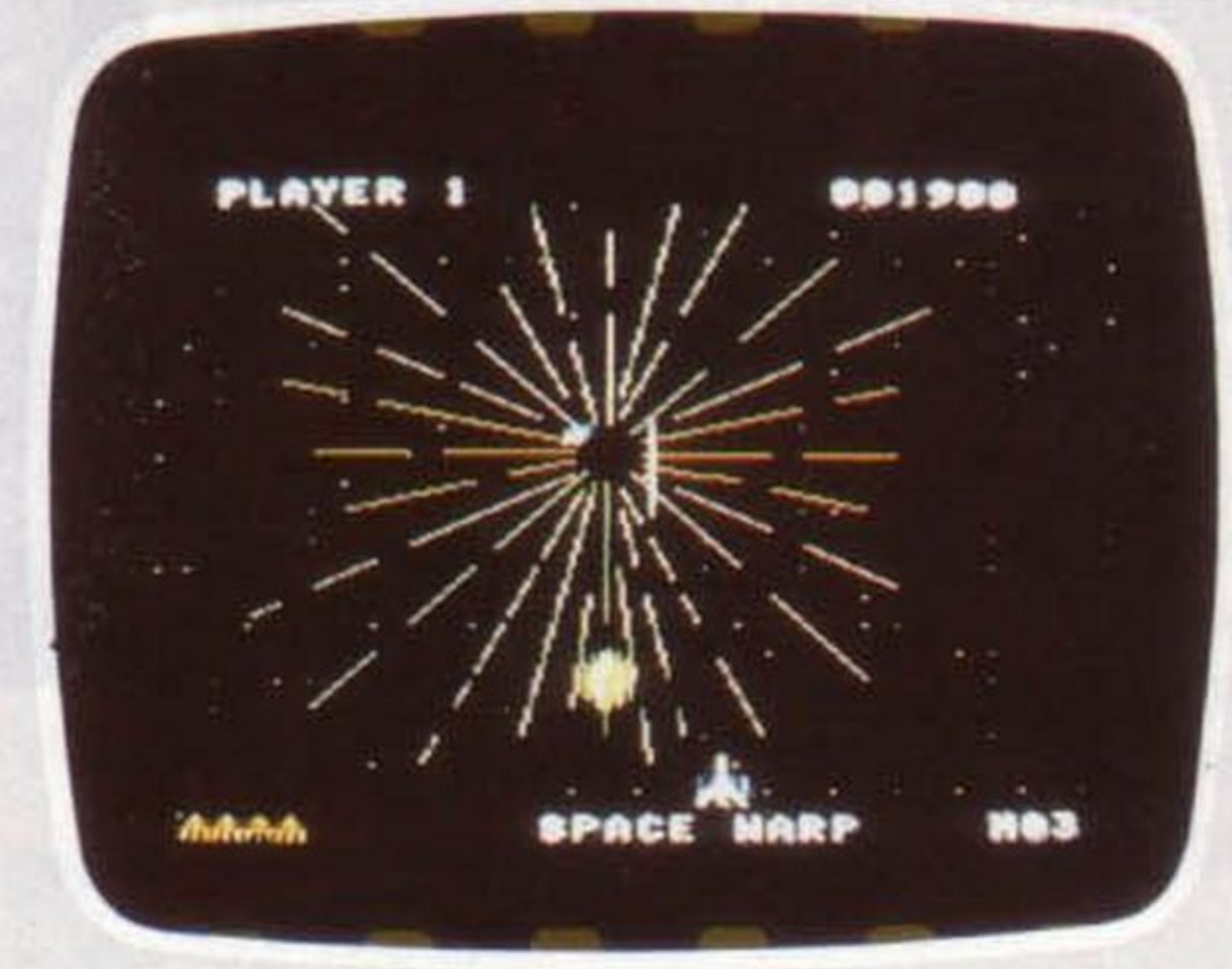
Enfréntese al Imperio Gorfian en esta múltiple misión de desafío en el espacio. Su meta es destruir la nave abanderada.

Affrontate l'Impero dei Gorf in questa sfida spaziale a missione multipla. Respingete gli attacchi di robot, navi laser ed avversari armati di siluri!

Gedurende uw reis zult u verschillende vijandelijke ruimteschepen ontmoeten, tot aan een dramatische confrontatie met het vijandelijke vlaggeschip.



CBS ColecoVision : 800101 / Atari® VCS™ : 800125



© 1981 Bally Midway Mfg. Co.

MR. DO™ (Universal)

Mow a path to the cherries and start eating! Push an apple to squelch a Badguy, then use your Powerball to stop his gang, and keep eating those cherries!

Tracez votre sentier jusqu'aux cerises et mangez ! Poussez une pomme pour écraser un méchant poursuivant et utilisez votre balle magique pour stopper ses complices !

Mäh einen Weg zu den Kirschen und vernasche sie ! Lass' einen Apfel auf die Bösewichte fallen und schiesse Deine Zauberkegel auf ihre Sippschaft ab. Vergiss' dabei nicht, die Kirschen zu vernaschen !

Abra camino hasta las cerezas y ¡A comer!. Use las manzanas para eliminar a los diablillos y luego use su esfera de energía para parar a su pandilla y ¡Siga comiéndose las cerezas !

Ara un solco per arrivare alle ciliege ed incomincia a mangiare. Schiaccia un cattivo badguy con la mela ed usa la palla mobile per fermare la sua banda. Continua nel frattempo a mangiare quelle ciliege !

Maai een pad naar de kersen en begin te eten. Gooi een appel naar beneden om een schurk te verpletteren, gebruik dan je kogels om de rest van de bende tegen te houden en blij kersen eten.



CBS ColecoVision : 262201



© 1982 Universal Co., Ltd

KEN USTON BLACKJACK/POKER (Coleco)

Do you hold the winning hand? Or will you bluff in this exciting high-stakes game? The choice is yours!

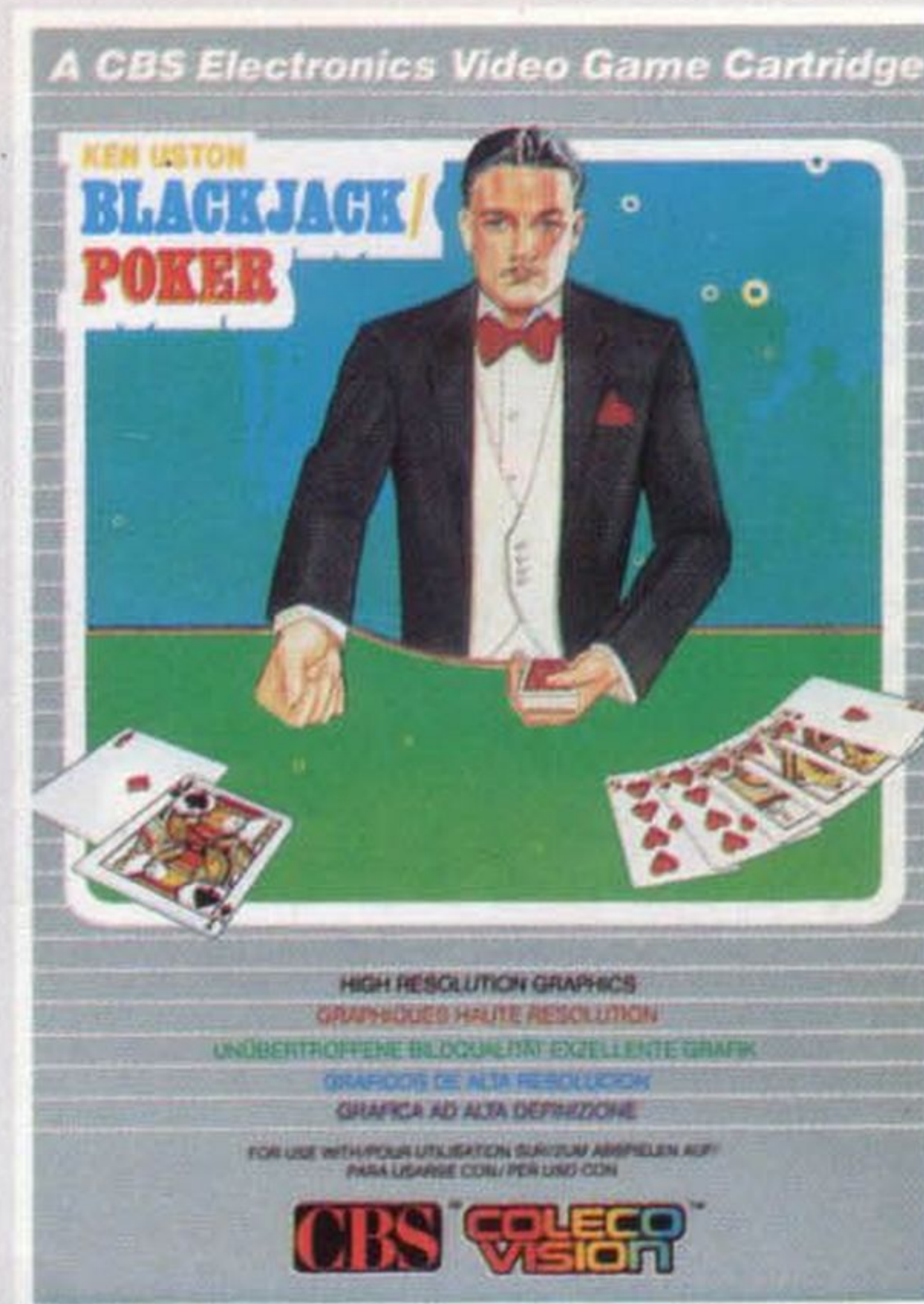
Êtes-vous en possession de la "main" gagnante ? Ou serez-vous contraint de bluffer dans cette partie où la mise est élevée ? A vous de choisir !

Hältst Du die richtigen Karten ? Oder wirst Du bluffen bei diesem Spiel mit hohen Einsätzen ? Du hast die Wahl !

¿ Tiene usted una mano para ganar ? o ¿ Se echará faroles en este emocionante juego de altas apuestas ? ¡ La elección es suya !.

Hai le carte vincenti ? Oppure dovrai bleffare in questa partita dalla posta molto alta ? A te la scelta.

Héb je de winnende kaart of bluff je in dit opwindende spel met hoge inzetten ? Aan jou de keus !



CBS ColecoVision : 243901



© 1982 Coleco Industries Inc.

TIME PILOT™ (Konami)

Win your "Wings" as a fighter pilot through the ages of aviation. The power of your plane improves with each decade - but so do the enemy aircraft.

Gagnez vos décorations de pilote de chasse en traversant différentes périodes de l'aviation. Votre chasseur bénéficiera à chaque étape de performances meilleures... mais vos ennemis aussi !

Als Kampfflieger durch die Fluggeschichte verdienst Du Dir Deine "Flügel". Mit der Zeit wird Dein Flugzeug immer perfektionierter - aber auch die gegnerischen Flieger verbessern ihr Angriffspotential.

Gane sus "alas" como piloto de un caza a través del tiempo. La fuerza de su avión aumenta y mejora con cada década - pero también ocurre lo mismo con sus enemigos.

Conquistati le "ali" di pilota da caccia attraverso le ere dell'aviazione. La potenza del tuo aereo aumenta ad ogni decade. Ma anche quella degli aerei nemici...

Verdien je 'wings' als vechtpiloot door de luchtvaart-decennia. De kracht van je vliegtuig neemt met het passeren van elk decennia toe, maar die van je tegenstander doet dat ook...



CBS ColecoVision : 263301



© Konami Industry Co., Ltd

THE SUPER ACTION™-CONTROLLERS

249102



The Super Action Controllers are equipped with a multi-directional joystick, a speed roller, four multiple-use player-select triggers for controlling up to four different objects, a 12 button key pad for greater game-play options, and a customer designed grip for easier handling. The Super Action Controllers will come with the Rocky cartridge.

Équipés de leviers de contrôle multi-directionnels, les Super Action Controllers disposent en plus d'une roulette de variation de la vitesse du jeu, de quatre poussoirs de type "gachette" permettant de contrôler simultanément quatre objets ou mouvements différents, et de douze boutons de commande, le tout intégré dans une confortable poignée très facile à manipuler. Les Super Action Controllers sont livrés avec la cassette Rocky.

Die Super Action Controllers bieten einen in alle Richtungen beweglichen Joystick, einen "Schnell-Roller", vier Mehrzweck-Knöpfe zur Spielwahl und Kontrolle über bis zu vier verschiedene Objekte, eine Tastatur mit 12 Tasten für noch mehr Spielmöglichkeiten sowie einen besonders bedienungsfreundlichen Griff. Die Super Action Controllers werden mit der "Rocky"-Cassette geliefert.

Los controles Super-Accion estan equipados con una palanca de control multi-direccional, un anillo de velocidad, cuatro disparadores de uso multiple y para seleccionar jugadores y controlar hasta cuatro objetos distintos, un teclado de 12 botones para tener más opciones de juego y un mango anatómico para un manejo más fácil. Los controles Super-Accion acompañan al cartucho de Rocky.

I controlli "Superaction" sono forniti di leva comando multi-direzionale, una sfera per azione veloce, 4 pulsanti multi-uso per il controllo di 4 oggetti diversi, una tastiera a 12 pulsanti per consentire una maggiore scelta di opzioni di gioco ed un'impugnatura anatomica molto funzionale. I controlli "Superaction" verranno distribuiti assieme alla cartuccia Rocky.

De Super Action Controllers zijn uitgerust met een in meer richtingen beweegbare joystick, een 'speedroller', 4-voudig toepasbare spelerkiezende vuurknop om 4 verschillende objecten afzonderlijk te kunnen bedienen, een 12-cijferig toetsenbord voor nog grotere spelkeuze en pistoolgrepen voor gemakkelijker bediening. De Super Action Controllers worden met de Rocky spelcassette geleverd.

ROCKY™ (United Artists)

You're in the ring with the toughest opponent of your career. Bring all your boxing know-how into play and keep punching. You're the new World Champion!

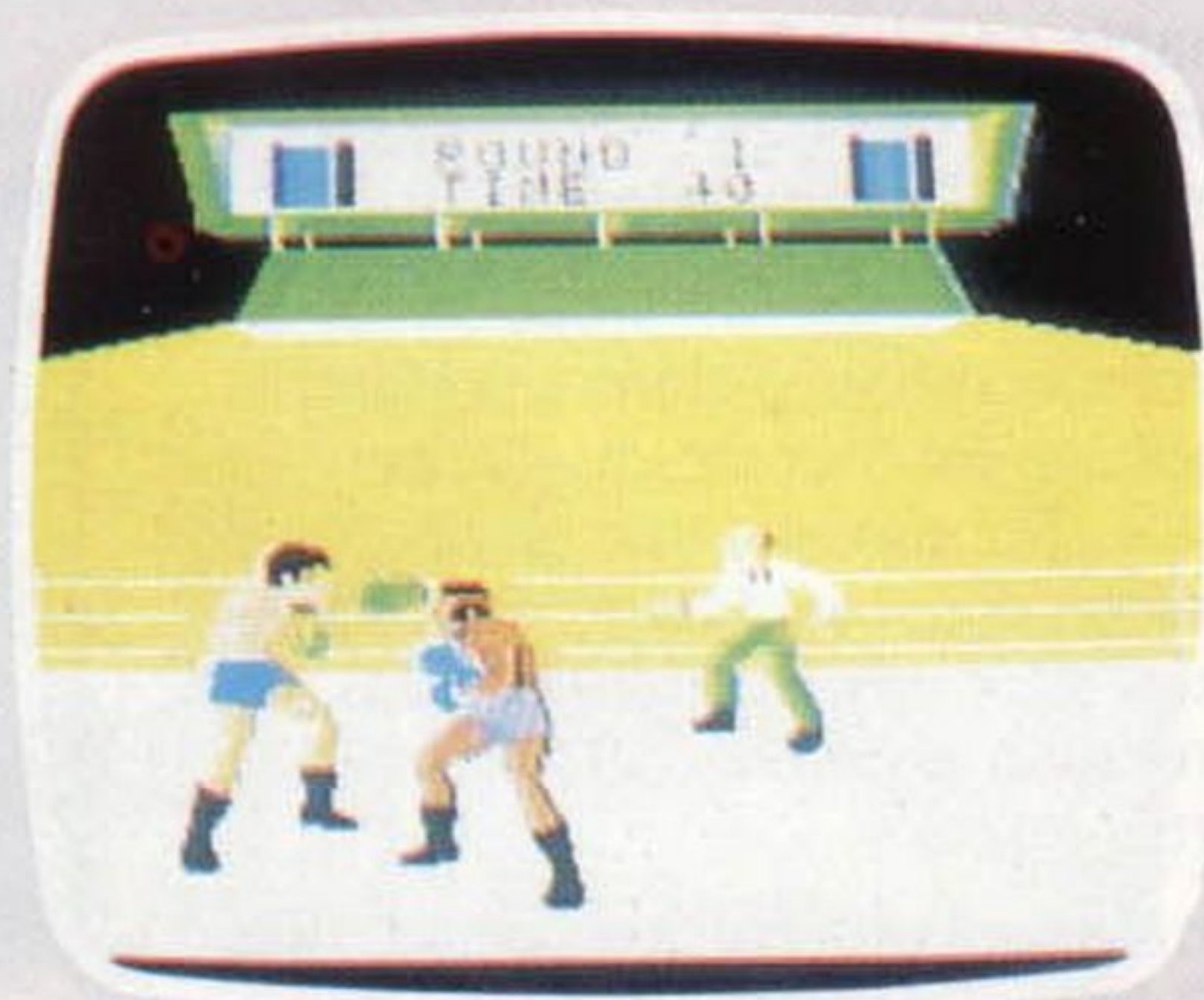
Vous êtes sur le ring avec le meilleur combattant du moment. Utilisez tout votre savoir de la boxe dans ce jeu et battez-vous. Vous êtes le nouveau champion du monde !

Du stehst dem härtesten Gegner Deiner Karriere im Ring gegenüber und musst Dein gesamtes Know-how aufbieten, um ihn zu schlagen. Wirst Du der neue Weltmeister ?

Está usted en el ring con el oponente más duro de toda su carrera. Utilice todo lo que sepa sobre boxeo y siga peleando. ¡ Es usted el nuevo campeón mundial !.

Sei sul ring di fronte all'avversario più duro della tua carriera. Dovrai sfoggiare tutta la tua conoscenza della boxe... E continua a martellarlo. Sei il nuovo campione del mondo !

Je bent in de ring met de zwaarste tegenstander uit je gehele carrière. Breng alles wat je ooit over boksen geleerd hebt in dit spel en blijf slaan ! Jij wordt de nieuwe wereldkampioen !



CBS ColecoVision : 260601



SUBROC™ (Sega®)

Fight a tremendous air-to-sea battle as your Subroc vessel is attacked by mines, torpedos and missiles fired by enemy flying saucers: a war on three fronts!

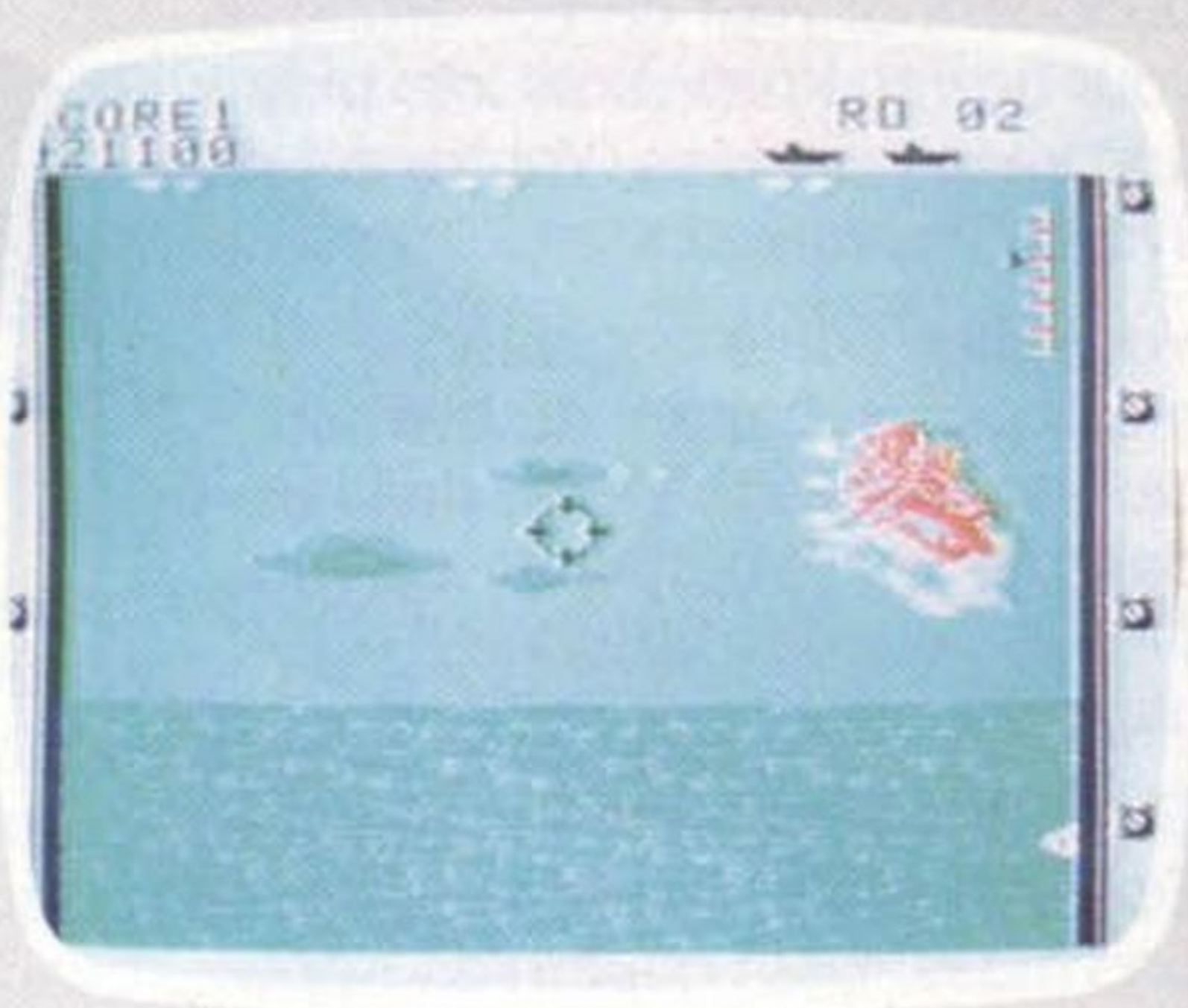
Vous combattez dans une terrible bataille air-mer lorsque votre vaisseau Subroc traverse un champ de mines et est simultanément soumis aux feux des torpilles et des missiles ennemis : une attaque sur trois fronts !

In dieser Luft-und Seeschlacht wird Subroc, Dein Kampfschiff, von Minen, Torpedos and Raketen feindlicher Fliegender Untertassen angegriffen : ein Drei-Fronten-Krieg !

Combate en una terrible batalla aire-mar mientras que su nave Subroc es atacada por minas, torpedos y misiles disparados por los platillos voladores enemigos : ¡ Una guerra en tres frentes !

Combatti una tremenda battaglia aria-mare mentre la tua astronave è attaccata da mine, siluri e missili sparati da fortezze volanti nemiche : è una guerra su tre fronti.

Vecht een vervaarlijke lucht- en zeeslag wanneer je schip wordt bestookt door mijnen, torpedo's en andere projectielen afgevuurd door vijandelijke vliegende schotels : een oorlog op drie fronten.



CBS ColecoVision : 261401



© 1982 Sega Enterprises Inc.

VICTORY™ (Exidy)

You're in command of a Battlestar! Defend it against alien ships and stop their paratroopers from releasing deadly Quarks. Victory is for use with the Roller Controller.

Vous êtes le commandant d'une station orbitale. Vous devez la protéger des assauts ennemis et des parachutistes de la mort ! Victory se joue avec le Roller Controller.

Du befehlst über einen Kampfstern. Verteidige ihn gegen feindliche Flugkörper und Fallschirmspringer, die tödliche Quarks abschiessen ! Victory wird mit dem Roller Controller gespielt.

Usted está el frente de una nave de combate. Defiéndale contra las naves enemigas y haga lo posible para impedir que sus paracaidistas suelten los mortíferos quarks. Victory se juega utilizando el control "Roller".

Sei al comando di un'astronave. Difendila contro le navi aliene e ferma i loro paracadutisti prima che lancino i quarks mortali. Victory é da giocare con il Roller Controller.

Je hebt het commando over een Battlestar. Verdedig het tegen vijandelijke schepen en verhinder hun parachutisten de dodelijke Quarks los te laten. Victory kan met de Roller Controller gespeeld worden.



CBS ColecoVision : 244601



© 1982 Exidy Incorporated

THE ROLLER CONTROLLER™

249201



The Roller Controller's free-rolling control ball gives you a 360° field of lightning fast movement. The ball speed is directly linked to the motion of game characters or the target sight.

Ce contrôleur de jeu à roulette permet des mouvements à 360° et une réaction immédiate dans tous les jeux où la situation change très rapidement.

Die freibewegliche Kontroll-Kugel des Roller Controllers gibt blitzschnelle Bewegungsfreiheit über 360°. Die Kugelgeschwindigkeit bestimmt direkt die Bewegung der Spielobjekte.

La esfera de control esférico del control "Roller" le proporciona a usted un campo de acción relámpago de 360°, la velocidad de la bola está conectada directamente al movimiento de los elementos del juego o con el reconocimiento del objetivo.

La sfera di comando del Roller Controller consente un'azione fulminea su 360° la cui velocità è a sua volta collegata al movimento dei personaggi del gioco o ai mirini del bersaglio.

De Roller Controller's vrij rollende kogel verschaft je een bespeelbaar veld van 360°. De snelheid van de kogel is direct verbonden met de bewegingen van de spelfiguren of het doelwit.

SLITHER™ (Century II)

(For use with the Roller Controller only)

Your ship is surrounded by deadly snakes and dinosaurs. You can fire at your wriggling attackers, but one shot rarely does the trick.

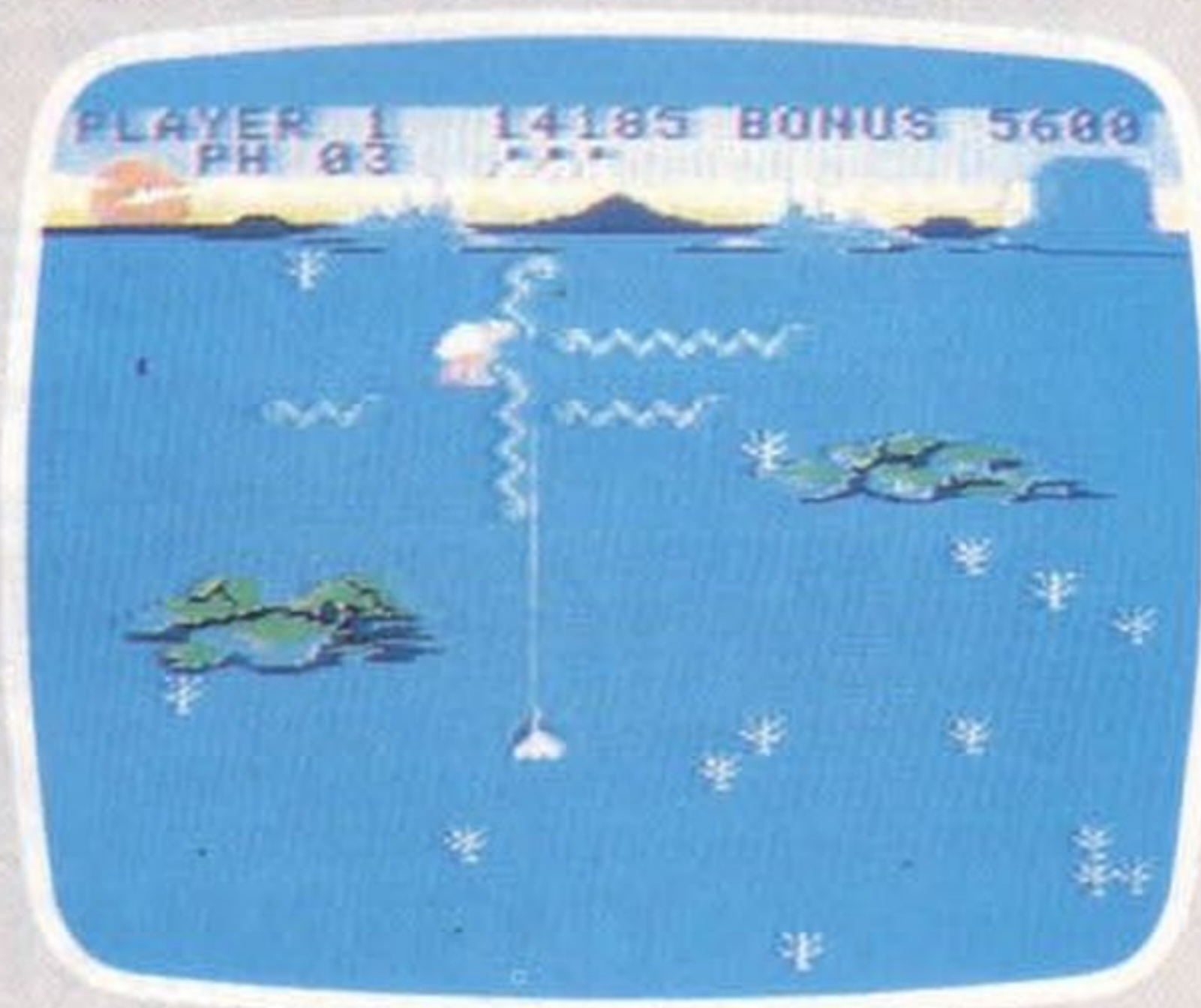
Votre vaisseau est cerné par des serpents mortels et des dinosaures menaçants. Tirez sur vos attaquants, mais leur tortillement fait que vous les atteindrez rarement en une seule fois. Attention, ils sont de plus en plus nombreux !

Dein Raumschiff ist von giftigen Schlangen und Dinosauriern umgeben. Auch wenn Du die sich windenden Angreifer triffst, wird ein Schuss nur selten genügen.

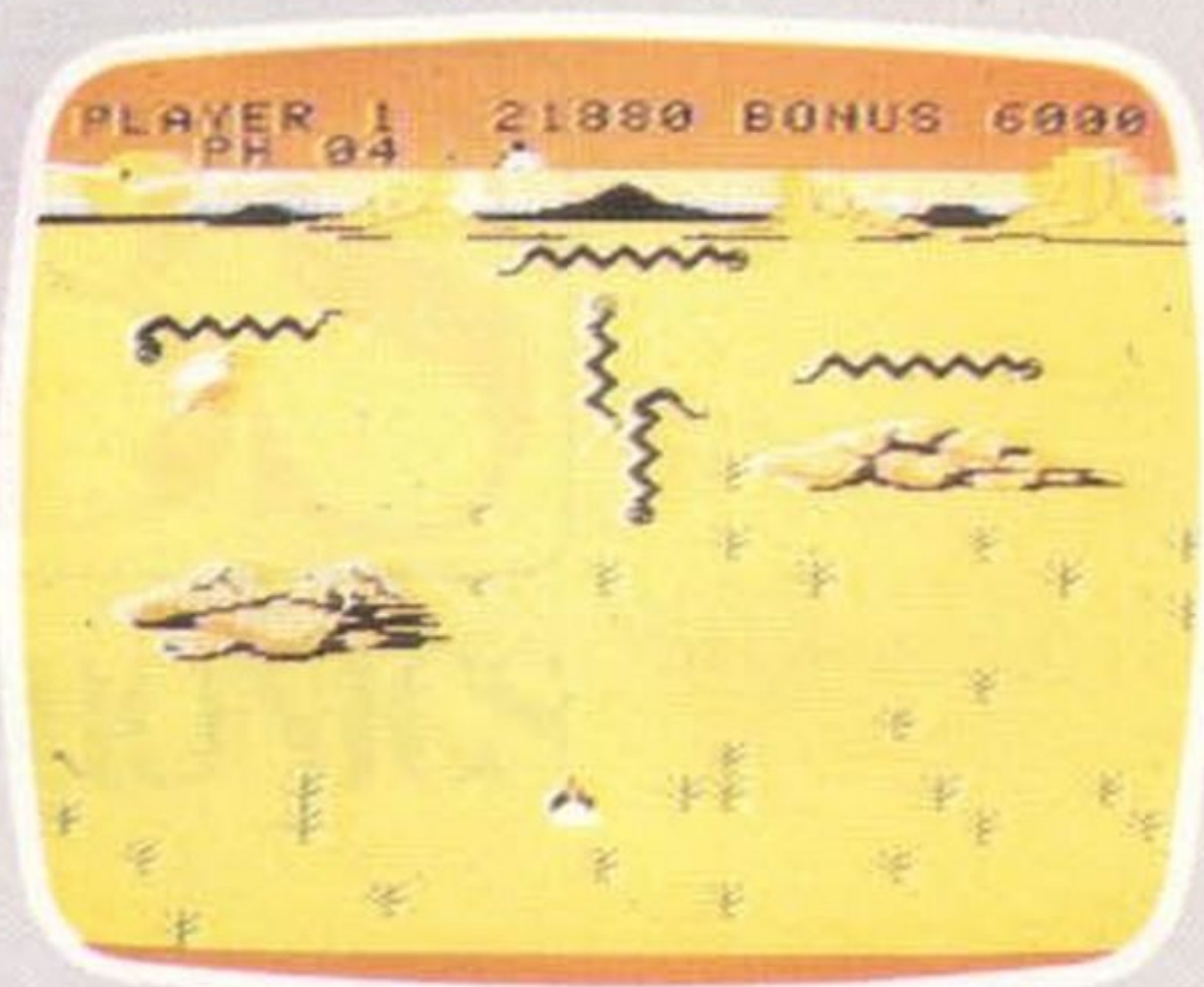
Su nave está rodeada de mortíferas serpientes y dinosaurios. Usted puede disparar contra las agresivas serpienteantes pero, un disparo rara vez acaba con ellas.

La tua nave è circondata da serpenti velenosi e dinosauri. Puoi sparare a questi mostri, ma un colpo ben difficilmente chiude la partita.

Uw schip wordt omringd door dodelijke slangen en dinosaurussen. U kunt op de wriemelende massa vuren, doch slechts één schot is het beslissende.



CBS ColecoVision : 249201



© 1981 Century II

CBS and CBS Electronics are trademarks of CBS Inc.

ADAM, ColecoVision, SmartBASIC, SmartWRITER and Super Action are trademarks of Coleco Industries, Inc.

BUCK ROGERS is a trademark of The Dille Family Trust.

Planet of Zoom, ZAXXON, TURBO, SPACE FURY, CARNIVAL, SUBROC, and SEGA are trademarks of SEGA ENTERPRISES Inc.

ATARI VCS is the trademark of Atari Inc.

LOOPING is the trademark of VENTURE LINE Inc.

SPACE PANIC, MR. DO, LADYBUG, and COSMIC AVENGER are trademarks of UNIVERSAL CO. Ltd.

DONKEY KONG, DONKEY KONG JR., and MARIO are trademarks of NINTENDO OF AMERICA Inc.

PEPPER II, VENTURE, WINKY, MOUSETRAP, and VICTORY are trademarks of EXIDY Inc.

SMURF, SMURFETTE, GARGAMEL, SCHTROUMPF, SCHTROUMPFETTE, SCHLUMPF,

SCHLUMPF-FRAU, PUFFO, PUFFA are trademarks of PEYO.

GORF is the trademark of BALLY MIDWAY MANUFACTURING Inc.

SLITHER is the trademark of CENTURY II.

TIME PILOT is the trademark of KONAMI INDUSTRY Co.

ROCKY is the trademark of UNITED ARTISTS CORPORATION.

All screens shown in CBS ColecoVision format.

Product availability subject to change at any time.

COMING SOON...

MANY MORE EXCITING PROGRAMS FOR FAMILY LEARNING, INFORMATION MANAGEMENT AND ENTERTAINMENT

FROM



ELECTRONICS